

## รายละเอียด การอ้างอิงในเนื้อหา

การอ้างอิงเอกสาร (Citations) คือ การบอกแหล่งที่มาของข้อมูลของผู้เขียนนำมาใช้อ้างอิงในการเขียนผลงานต่างๆ เพื่อการแสดงผลงานที่จะทำให้ผลงานเขียนนั้นๆ เป็นที่ยอมรับและน่าเชื่อถือ ทั้งยังเป็นการให้เกียรติแก่ผู้เขียนเดิมที่ได้เสนอผลงานนั้นไว้ก่อน และเป็นการแสดงเจตนาอันบริสุทธิ์ว่าไม่ได้ลอกเลียนข้อมูลของผู้อื่นโดยไม่ได้อ้างอิง (Plagiarism)

หลักเกณฑ์การเขียนอ้างอิงที่นำเสนอนี้ ใช้รูปแบบที่สอดคล้องกับมาตรฐานของ **APA Style ฉบับพิมพ์ครั้งที่ 5 (The Publication Manual of the American Psychological Association, 5th edition, published by the American Psychological Association, 2001)** ซึ่งเป็นวิธีการอ้างอิงที่นิยมอย่างแพร่หลาย หากรูปแบบการอ้างอิงสิ่งพิมพ์ประเภทใดไม่ได้กล่าวถึงในบทนี้ ให้ใช้หลักทั่วไปเป็นแนวทางในการอ้างอิงได้โดยอนุโลมต้องมีการอ้างอิงเอกสารไว้ทั้ง 2 ส่วน คือการอ้างอิงในเนื้อหา (In-Text Citation) และการอ้างอิงท้ายเรื่อง (References Citations)

### การอ้างอิงในเนื้อหา

การอ้างอิงในเนื้อหา คือ การบอกแหล่งที่มาของข้อมูลโดยการอ้างอิงคละไปในส่วนเนื้อเรื่อง เพื่อให้ทราบว่าข้อความส่วนนั้นนำมาจากแหล่งใด การอ้างอิงในเนื้อหานี้มีรูปแบบที่ไม่ซับซ้อนนัก เพียงแต่ระบุ **ชื่อผู้แต่ง (Author's Name) ปีที่พิมพ์ (Date of Publication)** ค้นด้วยเครื่องหมายจุลภาค ( , ) เช่น (Field, 2005) หรือ (Adkins & Singh, 2001) และหากเป็นการอ้างอิงเนื้อหาโดยตรงหรือแนวคิดบางส่วน หรือเป็นการคัดลอกข้อความบางส่วนมาโดยตรง ให้ระบุ **เลขหน้า (Page Number)** ของข้อความที่นำมาอ้างอิงด้วย โดยค้นด้วยเครื่องหมายทวิภาค ( : ) เช่น (Field, 2005: 12-15) หรือ (สุรภี พรหมแสง, 2548: 38)

#### 1. รูปแบบการอ้างอิงในเนื้อหา สามารถทำได้ 2 ลักษณะ คือ

1.1 การอ้างอิงที่ต้องการเน้นเนื้อหาสาระโดยตรงหรือแนวคิดบางส่วน หรือต้องการบอกที่มาอย่างชัดเจน เพื่อให้การอ้างอิงชี้เฉพาะมากขึ้น ให้ใช้ข้อความขึ้นต้น ตามด้วยชื่อผู้แต่ง เครื่องหมายจุลภาค ( , ) ปีที่พิมพ์ เครื่องหมายทวิภาค ( : ) และหน้าที่ย่าง โดยทั้งหมดอยู่ในวงเล็บ การอ้างอิงลักษณะเช่นนี้นิยมใช้เพื่อทำให้ข้อความที่ผู้เขียนกล่าวมาข้างต้น

มีน้ำหนักและมีความน่าเชื่อถือมากขึ้น โดยภาษาที่เขียนนั้นเป็นภาษาของผู้เขียนเอง เพียงแต่ นำแนวคิดบางส่วนมาจากรายการที่อ้างไว้ ตัวอย่างเช่น

... กิจกรรมเหล่านี้ทำให้ประชาชนเกิดความเชื่อมั่นต่อผู้บริหารมากขึ้น โดยประชาชนได้รับรู้ต่อผลกระทบของการเปลี่ยนแปลงนโยบายที่เกิดขึ้น (วรรณ รัชพงศ์, 2548: 11-13)

หากเป็นกรณีที่เป็นการอ้างถึงเอกสารหรืองานนั้นทั้งงานโดยรวม อาจยกเว้น ไม่ต้องระบุเลขหน้า ทั้งนี้ควรเป็นการสรุปเนื้อหาหรือแนวคิดทั้งหมดของงานชิ้นนั้นมา

1.2 การอ้างอิงที่ต้องการอ้างชื่อผู้แต่งเอกสารมากกว่าเนื้อหา หรือให้ความสำคัญแก่ผู้แต่งมากกว่าเนื้อหา ให้ระบุชื่อและชื่อสกุลผู้แต่งไว้ในวงเล็บ ตามด้วยปีที่พิมพ์ค้นด้วยเครื่องหมายทวิภาค ( : ) และหน้าที่อ้างไว้ในเครื่องหมายวงเล็บ ตามด้วยข้อความที่ต้องการอ้างอิง ตัวอย่างเช่น

สมศักดิ์ ไพบูลย์ (2541: 29) ศึกษาแรงสนับสนุนจากเครือข่ายในการปฏิบัติตัวเพื่อควบคุมเบาหวานพบว่า.....

ทั้งนี้รายการที่ระบุควรเป็นรายการเดียวกับที่ปรากฏในเอกสารอ้างอิงของส่วนประกอบท้ายเรื่อง

## 2. หลักการอ้างอิงในเนื้อหา มีรายละเอียดดังนี้

### 2.1 ผู้แต่ง 1 คน

2.1.1 ผู้แต่งคนไทย แต่งเอกสารเป็นภาษาไทย ให้ใส่ชื่อและชื่อสกุล ตามลำดับ ส่วนคำนำหน้าชื่ออื่น ๆ ให้ตัดออกไม่ว่าจะเป็นตำแหน่งวิชาการ เช่น ศาสตราจารย์ หรือคำเรียกทางวิชาชีพ เช่น นายแพทย์ ทันตแพทย์ เป็นต้น

ธีระ รามสูตร (2532: 35-38)

สมศักดิ์ ไพบูลย์ (2541: 29)

(ประสพ รัตนากร, 2547: 11)

กรณีผู้แต่งมีฐานันดรศักดิ์ บรรดาศักดิ์ และสมณศักดิ์ ให้ระบุด้วย ส่วนยศให้ใส่เฉพาะยศสุดท้ายเท่านั้น เช่น

(พระธรรมปิฎก, 2540: 8)

(ม.ล. สุรสวัสดิ์ สุขสวัสดิ์, 2535: 130)

พระเจ้าวรวงศ์เธอ พระองค์เจ้าจุลจักรพงษ์ (2540: 500)  
สมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี (2539: 192)  
พลเอกเปรม ติณสูลานนท์ (2539: 10)

2.1.2 ผู้แต่งชาวต่างประเทศ แต่งเอกสารเป็นภาษาต่างประเทศ ใส่เฉพาะชื่อสกุลเท่านั้น เช่น

(Pratt, 1991)  
(Anderson, 1992: 19)

2.1.3 ผู้แต่งคนไทย แต่งเอกสารเป็นภาษาต่างประเทศ ให้ใช้หลักเกณฑ์เดียวกับข้อ 2.1.2 เช่น

(Suwanagul, 1962: 35)

2.1.4 ผู้แต่งใช้นามแฝง ให้ใช้นามแฝงนั้น เช่น

(ประกายเพชร, 2539: 12)  
(เศก ศักดิ์สิทธิ์, 2520: 47-53)  
(Twain, 1962: 15-22)

2.1.5 ผู้แต่งคนเดียว แต่งเอกสารเรื่องเดียว แต่มีหลายเล่มจบให้ระบุหมายเลขของเล่มที่อ้างถึงด้วย เช่น

(พระไพศาล วิสาโร, 2543, เล่ม 3)  
(Willmarth, 1980, vol.3)

2.1.6 กรณีอ้างผู้แต่งคนเดียวกัน 2 ครั้งในย่อหน้าเดียวกัน การอ้างครั้งแรกให้ระบุทั้งชื่อหรือชื่อสกุลผู้แต่งและปีพิมพ์ ส่วนการอ้างครั้งที่สองให้ระบุเฉพาะชื่อหรือชื่อสกุลผู้แต่งเพียงอย่างเดียว ยกเว้นการอ้างครั้งที่สองในย่อหน้าใหม่ให้ระบุเหมือนกับการอ้างครั้งแรก เช่น

William (2001) administered a questionnaire ..... William revealed.....[การอ้างครั้งที่สองในย่อหน้าเดียวกัน].

..... The questionnaire administered by William (2001) was used by....[การอ้างครั้งที่สองในย่อหน้าใหม่]

## 2.2 ผู้แต่ง 2 คน

ให้ระบุชื่อหรือชื่อสกุลผู้แต่งทั้งสองคนทุกครั้งที่มีการอ้างถึง

### 2.2.1 สำหรับเอกสารภาษาไทย

2.2.1.1 ถ้าอ้างอิงผู้แต่งคนไทย ให้ใช้คำว่า “และ” เชื่อมระหว่างผู้แต่งคนที่ 1 และผู้แต่งคนที่ 2 เช่น

โยธิน แสงดี และ พิมลพรรณ อิศรภักดี (2533: 23-25)

2.2.1.2 ถ้าอ้างอิงผู้แต่งชาวต่างประเทศ ให้ใช้คำว่า “และ” เชื่อมระหว่างผู้แต่งคนที่ 1 และผู้แต่งคนที่ 2 เช่นกัน โดยใส่ชื่อสกุลผู้แต่งชาวต่างประเทศนั้นไว้ในวงเล็บด้วย เช่น

กรีน และ แม็คครีนเนอร์ (Green & McCreaner, 1996: 2-6)

### 2.2.2 สำหรับเอกสารภาษาอังกฤษ

2.2.2.1 ให้ใช้เครื่องหมาย "&" เชื่อมระหว่างผู้แต่งคนที่ 1 และผู้แต่งคนที่ 2 ในกรณีที่อ้างอิงภายในเครื่องหมายวงเล็บ เช่น

(Green & McCreaner, 1996: 2-6)

2.2.2.2 ให้ใช้คำว่า “and” เชื่อมระหว่างผู้แต่งคนที่ 1 และผู้แต่งคนที่ 2 ในกรณีอ้างอิงแทรกในเนื้อหา เช่น

Green and McCreaner (1996: 2-6)

2.2.2.3 กรณีผู้แต่ง 2 คนที่มีชื่อสกุลเหมือนกัน แต่จัดพิมพ์คนละปี เพื่อป้องกันไม่ให้เกิดความสับสน ให้ระบุชื่อต้นและชื่อกลาง (ถ้ามี) ของผู้แต่งคนที่ 2 ก่อนชื่อสกุล คั่นด้วยเครื่องหมายอัฒภาค ( ; ) เช่น

(Luckman, 1999; G. L. Luckman, 2000)

(Goodwill, 2001; K. Goodwill, 2003)

## 2.3 ผู้แต่ง 3-6 คน

การอ้างครั้งแรกให้ระบุชื่อหรือชื่อสกุลผู้แต่งทุกคน โดยผู้แต่งคนที่ 1 ถึง 5 ให้คั่นด้วยเครื่องหมายจุลภาค ( , ) ส่วนผู้แต่งคนสุดท้าย คั่นด้วยคำว่า “และ” สำหรับเอกสารภาษาไทย และเครื่องหมาย "&" สำหรับเอกสารภาษาอังกฤษ ส่วนการอ้างอิงครั้งถัดไป ให้

ระบุเฉพาะผู้แต่งคนแรก ตามด้วยคำว่า “และคณะ” หรือ “และคนอื่น ๆ” สำหรับเอกสารภาษาไทย และ คำว่า “et al.” หรือ “and others” สำหรับเอกสารภาษาอังกฤษ ดังตัวอย่าง (ตัดดาว ผ่องพรรณ, รัตนากร ชุติมา, ศุภวรรณ สัจจามันท์ และ ไพโรจน์ เพ็ญสุข, 2529: 10).....[อ้างอิงครั้งแรก]....(ตัดดาว ผ่องพรรณ และคณะ, 2529: 15)...[อ้างอิงครั้งถัดไป] Sorensen, Comphell & Ross (2005: 8-10) stated that.....[อ้างอิงครั้งแรก]... (Sorensen et al., 2005: 31).....[อ้างอิงครั้งถัดไป]

กรณีที่มีการอ้างอิงต่อมา เมื่อใช้ “และคณะ” หรือ “et al.” แล้ว ทำให้เกิดการสับสนระหว่างเอกสาร 2 เรื่องขึ้นไป เช่น

(ตัดดาว ผ่องพรรณ, รัตนากร ชุติมา, ศุภวรรณ สัจจามันท์ และไพโรจน์ เพ็ญสุข, 2529)....[อ้างอิงครั้งแรก].....(ตัดดาว ผ่องพรรณ และคณะ, 2529).....[อ้างอิงครั้งถัดไป] (ตัดดาว ผ่องพรรณ, สมศรี สุขโข และ ลออ อยู่สวัสดิ์, 2529).....[อ้างอิงครั้งแรก]..... (ตัดดาว ผ่องพรรณ และคณะ, 2529).....[อ้างอิงครั้งถัดไป]

จะเห็นว่าเมื่อเขียนย่อจะได้รายการอ้างอิงเหมือนกัน ในกรณีนี้เพื่อป้องกันมิให้ผู้อ่านสับสนจึงควรระบุชื่อหรือชื่อสกุลผู้แต่งในลำดับถัดไป เพื่อให้เกิดความแตกต่างของรายการ เช่น

(ตัดดาว ผ่องพรรณ, รัตนากร ชุติมา, ศุภวรรณ สัจจามันท์ และ ไพโรจน์ เพ็ญสุข, 2529)....[อ้างอิงครั้งแรก].....(ตัดดาว ผ่องพรรณ, รัตนากร ชุติมา และคณะ, 2529)..... [อ้างอิงครั้งถัดไป]

(ตัดดาว ผ่องพรรณ, สมศรี สุขโข และ ลออ อยู่สวัสดิ์, 2529).....[อ้างอิงครั้งแรก].....(ตัดดาว ผ่องพรรณ, สมศรี สุขโข และคณะ, 2529)..... [อ้างอิงครั้งถัดไป]

ในการระบุคำว่า “และคณะ” หรือ “และคนอื่น ๆ” หรือ “et al.” หรือ “and others” นั้น ให้เลือกใช้ได้อย่างใดอย่างหนึ่งเป็นแบบแผนเดียวกันตลอดทั้งเล่ม

#### 2.4 ผู้แต่งมากกว่า 6 คน

การอ้างทุกครั้งให้ระบุเฉพาะชื่อหรือชื่อสกุลผู้แต่งคนที่ 1 ตามด้วยข้อความ “และคณะ” สำหรับเอกสารภาษาไทย และคำว่า “et al.” หรือ “and others” สำหรับเอกสารภาษาอังกฤษ ดังตัวอย่าง

ตัดดาว ลออโรจน์วงศ์ และคณะ (2541: 25)

(Piot et al., 1992: 2)

กรณีที่ย่างแล้วพบว่าทำให้มีรายการอ้างอิงเหมือนกัน ให้ระบุชื่อหรือชื่อสกุลผู้แต่งคนต่อมาเรื่อยๆ จนถึงผู้แต่งที่ไม่ซ้ำกัน

## 2.5 ผู้แต่งที่เป็นสถาบัน

ให้ระบุชื่อของสถาบันอย่างชัดเจน เพื่อให้ไม่ให้อ่านสับสนกับสถาบันอื่นๆ ที่อาจมีชื่อคล้ายๆ กัน โดยมีหลักการดังนี้

### 2.5.1 ให้ระบุชื่อสถาบันตามที่ปรากฏ

(ชมรมผู้สูงอายุจังหวัดอุดรธานี, 2548)

(สมาคมผู้ส่งออกไทย, 2538)

สำนักงานคณะกรรมการตรวจเงินแผ่นดิน (2539)

2.5.2 ถ้าเป็นหน่วยงานของรัฐ ให้เริ่มต้นจากหน่วยงานใหญ่ไปหน่วยงานย่อย ยกเว้นหน่วยงานที่มีผลงานเป็นที่รู้จักอาจลงจากหน่วยงานย่อยได้เลย เช่น

(มหาวิทยาลัยราชภัฏอุดรธานี คณะวิทยาศาสตร์, 2542: 1)

(กรมศิลปากร, 2539: 10)

(กรมการฝึกหัดครู กองการเจ้าหน้าที่, 2540: 189)

การอ้างหน่วยงานของรัฐอย่างน้อยควรอ้างถึงระดับกรมหรือเทียบเท่า โดยเขียนอ้างหน่วยงานใหญ่มาก่อนทีละลำดับ ทั้งนี้หากจำเป็นอาจจะระบุชื่อกระทรวงเพื่อความชัดเจนยิ่งขึ้น เพื่อป้องกันการอ้างซ้ำหรือไม่เป็นที่รู้จักโดยทั่วไป เช่น

(กระทรวงมหาดไทย สำนักนโยบายและแผน, 2538: 13)

กระทรวงศึกษาธิการ กรมวิชาการ (2542: 6)

2.5.3 ถ้าเป็นหน่วยงานอิสระ หรือ เป็นหน่วยงานที่เป็นที่รู้จักกันดีในระดับชาติ หรือเป็นชื่อเฉพาะ หรือเป็นคณะกรรมการที่มีสำนักงานเป็นอิสระหรือมีการบริหารงานในลักษณะของนิติบุคคล ให้ระบุชื่อหน่วยงานหรือสถาบันหรือคณะกรรมการนั้นได้เลย เช่น

(สภาพนายควม, 2539: 165)

(สำนักงานคณะกรรมการการศึกษาแห่งชาติ, 2540: 81-86)

(คณะกรรมการ..., 2537: 189)

(หอรัษฎากรพิพัฒน์, 2528: 254)

2.5.4 ถ้าเป็นคณะกรรมการที่ได้รับการจัดตั้งโดยสถาบันเพื่อทำหน้าที่เฉพาะกิจ ให้ถือเป็นส่วนหนึ่งของสถาบันนั้น จึงต้องลงนามสถาบันก่อน แล้วจึงระบุชื่อคณะกรรมการ ตามมา เช่น

(สมาคมวิศวกรรมสถานแห่งประเทศไทย คณะกรรมการพัฒนามาตรฐานฯ, 2539)

2.5.5 กรณีสถาบันนั้นใช้อักษรย่อที่เป็นทางการหรือเป็นที่ยอมรับกันทั่วไป การอ้างครั้งแรกให้อ้างชื่อเต็ม และใส่ชื่อย่อไว้ในเครื่องหมายวงเล็บเหลี่ยม [ ] ส่วนการอ้าง ครั้งต่อไปใส่เฉพาะชื่อย่อ ดังตัวอย่าง

#### การอ้างครั้งแรก

สำนักงานคณะกรรมการข้าราชการพลเรือน [สำนักงาน ก.พ.] (2542: 25)

#### การอ้างครั้งต่อ ๆ ไป

สำนักงาน ก.พ. (2542: 23)

#### การอ้างครั้งแรก

(การท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย [ททท.], 2536: 70)

#### การอ้างครั้งต่อ ๆ ไป

(ททท., 2536: 73)

#### การอ้างครั้งแรก

World Health Organization [WHO] (1980)

#### การอ้างครั้งต่อ ๆ ไป

WHO (1998)

## 2.6 ไม่ปรากฏชื่อผู้แต่ง

2.6.1 ถ้ามีบรรณาธิการ หรือผู้รวบรวม ให้ระบุชื่อหรือชื่อสกุลบรรณาธิการ หรือผู้รวบรวมแทนชื่อหรือชื่อสกุลผู้แต่ง และระบุคำว่า “บรรณาธิการ” หรือ “ผู้รวบรวม” ไว้ใน เครื่องหมายวงเล็บ (.....) เสมอ เช่น

(พงษ์เทพ นนทพันธ์ (บรรณาธิการ), 2546: 10-12)

(ศรีสุรางค์ ทรงสุวรรณ (ผู้รวบรวม), 2539: 37)

(Natali & Godman (Eds.), 2000: 17)

(Andrew (Ed.), 1999: 14)

2.6.2 ถ้าไม่มีทั้งบรรณาธิการ หรือ ผู้รวบรวม ให้ใส่ชื่อเรื่องของบทความหรือชื่อเรื่องของหนังสือหรือเอกสารแทน โดยอาจใส่ชื่อเรื่องที่สมบูรณ์ หรือตัดให้สั้นลงตามด้วยเครื่องหมายจุดสามครั้ง (...) ก็ได้

สำหรับชื่อเรื่องของบทความ ให้ใส่ชื่อเรื่องให้ใส่ไว้ในเครื่องหมายัญประกาศ (".....") เช่น

("Mad cow", 2001)

("โรคเอดส์ในประเทศโลกที่สาม . . .", 2542)

ถ้าเป็นชื่อเรื่องของหนังสือหรือเอกสารให้พิมพ์เป็น *ตัวเอน* เช่น

(*ลิลิตพระลอ*, 2500: 15-19)

(*Sleep Medicine*, 2001)

## 2.7 ไม่ปรากฏปีพิมพ์

ให้ใส่ "ม.ป.ป." สำหรับเอกสารภาษาไทย หรือ "n.d." สำหรับเอกสารภาษาอังกฤษ แทนปีพิมพ์ ดังตัวอย่าง

คำนูน สิทธิสมาน (ม.ป.ป.)

(พนัส นาคินทร์, ม.ป.ป.)

(Viravaidya, n.d.)

## 2.8 อยู่ในระหว่างตีพิมพ์

ให้ใส่ "ระหว่างตีพิมพ์" หรือ "in press" แทนปีพิมพ์ ดังตัวอย่าง

อนุสรณ์ ศรีแก้ว (ระหว่างตีพิมพ์)

(จำลอง ศรีเมือง, ระหว่างตีพิมพ์)

(Viravaidya, in press)

## 2.9 ผู้แต่งชาวต่างประเทศที่มีชื่อสกุลซ้ำกัน เอกสารปีพิมพ์เดียวกัน

ให้ใส่ชื่อสกุล และอักษรย่อชื่อต้นและชื่อกลางด้วย เพื่อป้องกันการสับสน เช่น

(Smith R. J., 1994)

(Smith H., 1994)



## 2.10 เอกสารหลายเรื่องที่มีผู้แต่งคนเดียวกัน

2.10.1 กรณีผู้แต่งคนเดียวกันเขียนเอกสารหลายเล่ม ปีพิมพ์ต่างกัน ให้ระบุชื่อหรือชื่อสกุลผู้แต่งเพียงครั้งเดียว แล้วระบุปีพิมพ์ตามลำดับ โดยใช้เครื่องหมายอัฒภาค ( ; ) คั่นระหว่างปีพิมพ์ และเรียงลำดับปีพิมพ์จากน้อยไปหามาก เช่น

(อัษฎา พานิช, 2532: 74; 2534: 40-42; 2542: 15)

(Pratt, 1961: 238; 1967: 78)

2.10.2 กรณีผู้แต่งคนเดียวกันเขียนเอกสารหลายเล่ม และปีพิมพ์ซ้ำกัน ให้ระบุเรียงลำดับที่ของเล่มที่อ้างไว้หลังปีพิมพ์ด้วย โดยใช้ตัวอักษร a b c... ตามลำดับสำหรับเอกสารภาษาอังกฤษ และ ก ข ค... ตามลำดับสำหรับเอกสารภาษาไทย เช่น

(Pratt, 2002a: 16-18; 2002b: 45)

(สมคิด สร้อยน้ำ, 2549ก: 102; 2549ข: 103)

(อรศรี ทูมมานนท์, 2547ก: 5)

(อรศรี ทูมมานนท์, 2547ข: 7)

## 2.11 เอกสารหลายเรื่องที่มีผู้แต่งหลายคน

ในบางครั้งจำเป็นต้องอ้างเรื่องที่เขียนโดยผู้แต่งต่างๆ กันพร้อมกัน เพื่อแสดงแนวคิดและผลการศึกษาที่คล้ายคลึงกัน ทำได้ 2 วิธีคือ

2.11.1 ให้เรียงรายการที่อ้างตามลำดับเอกสารที่ปรากฏในเอกสารอ้างอิงท้ายเล่ม โดยคั่นเอกสารแต่ละเรื่องที่อ้างถึงด้วยเครื่องหมายอัฒภาค ( ; ) เช่น

(เจือ สตะเวทิน, 2516: 143; ปราโมทย์ นาครทรรพ และ ประภาศรี สีหอำไพ, 2546: 98-100; ทองสุข นาคโรจน์, 2536: 83)

(Brook et al., 2000: 107; Sorensen, 1988: 177)

(Greenberg & Bumbarger, 2000; Yawn et al., 2000)

2.11.2 ให้เรียงตามปีพิมพ์จากน้อยไปหามาก โดยใช้เครื่องหมายอัฒภาค ( ; ) คั่นระหว่างเอกสารที่อ้างแต่ละเรื่อง เพื่อแสดงวิวัฒนาการของเรื่องที่ศึกษา เช่น

(Woodward, 1965: 77-78; Fiedler, 1967: 15; Thompson, 1969: 125)

(เจือ สตะเวทิน, 2516: 143; ทองสุข นาคโรจน์, 2536: 83; ปราโมทย์ นาครทรรพ และ ประภาศรี สีหอำไพ, 2546: 98-100)

## 2.12 หนังสือแปล

2.12.1 ให้ลงชื่อเจ้าของเรื่องเดิม ตามที่ปรากฏในเอกสารที่อ้าง  
(กอร์ดอน, 2545: 26)

2.12.2 ถ้าไม่ปรากฏเจ้าของเรื่องเดิม ให้ลงชื่อผู้แปล โดยระบุว่าเป็นผู้แปลต่อท้าย  
(อมร สิทธิอำนวย (ผู้แปล), 2542: 19)  
(Handersons & Pearson (Trans.), 1966: 340)

## 2.13 บทวิจารณ์ ให้ระบุชื่อผู้วิจารณ์ เช่น

(Dokecki, 1972: 18)  
(เจิมศักดิ์ ปิ่นทอง, 2539: 9)

## 2.14 เอกสารอันดับรองหรือเอกสารทุติยภูมิ

ถ้าต้องการอ้างเอกสารที่ผู้แต่งได้อ้างถึงในงานของตน การอ้างเช่นนี้ถือว่ามีได้เป็นการอ้างถึงเอกสารนั้นโดยตรง แต่เป็นการอ้างถึงเอกสารที่คัดลอกมาจากอีกต่อหนึ่ง สามารถทำได้ 2 วิธีคือ

2.14.1 กรณีให้ความสำคัญกับผู้แต่งเอกสารเดิมมากกว่าให้ขึ้นต้นด้วยผู้แต่งเอกสารเดิมต่อด้วยคำว่า “อ้างถึงใน” สำหรับวิทยานิพนธ์ภาษาไทย หรือ “**quoted in**” หรือ “**cited by**” สำหรับวิทยานิพนธ์ภาษาอังกฤษ ตามด้วยผู้แต่งเอกสารอันดับรอง  
(สนิท ตั้งทวี, 2529: 122 อ้างถึงใน กุหลาบ มัลลิกะมาส, 2545: 9)  
(Ngo, 1988: 12 อ้างถึงใน พีรสิทธิ์ คำนวนศิลป์ และคณะ, 2549: 19)  
(Nickson, 1994: 122 cited by Davinson, 2005: 19)

ถ้าเอกสารเดิมไม่มีปีพิมพ์ หรือไม่สามารถระบุหน้าได้ ให้ระบุเฉพาะชื่อผู้แต่งเอกสารเดิม

(อรวรรณ สิทธิวงศ์ อ้างถึงใน มารศรี พินิตนันท์, 2546: 9)

2.14.2 กรณีให้ความสำคัญกับผู้แต่งเอกสารอันดับรองมากกว่า ให้ขึ้นต้นด้วยผู้แต่งเอกสารอันดับรอง ต่อด้วยคำว่า “อ้างจาก (**quoting**)” หรือ “กล่าวจาก (**citing**)” ต่อด้วยผู้แต่งเอกสารอันดับแรก

(กุหลาบ มัลลิกะมาส, 2545: 9 อ้างจาก สนิท ตั้งทวี, 2529: 122).  
(พีรสิทธิ์ คำนวนศิลป์ และคณะ, 2549: 19 อ้างจาก Ngo, 1988: 12)  
(Davinson, 2005: 19 citing Nickson, 1994: 122)

## 2.15 เอกสารที่เป็นส่วนหนึ่งของหนังสือรวมบทความ

การอ้างถึงส่วนหนึ่งของหนังสือซึ่งเป็นสิ่งพิมพ์รวมบทความหรือผลงานของผู้เขียนหลายคนและมีผู้รับผิดชอบในการรวบรวม หรือทำหน้าที่เป็นบรรณาธิการ ให้ระบุเฉพาะนามผู้เขียนบทความ ในกรณีที่ไม่ปรากฏนามผู้เขียนบทความ ให้ใช้วิธีการอ้างอิงแบบเดียวกันกับการอ้างเอกสารที่ไม่ปรากฏนามผู้แต่ง

## 2.16 เอกสารทิ้งเล่ม

การอ้างถึงทฤษฎี ผลการสำรวจหรือผลการวิจัยในลักษณะที่เป็นการสรุปแนวคิดจากเอกสารทิ้งเล่ม หรือจากเอกสารหลายๆ เล่ม ให้ระบุชื่อผู้แต่งและปีพิมพ์ โดยไม่ต้องระบุเลขหน้า เช่น

(กมล รุ่งเจริญไพศาล และ ถนอม ศรีสุวรรณ, 2548)  
(สุทธิพงษ์ ธรรมกุล, 2541)

## 2.17 การอ้างอิงเอกสารพิเศษ

การอ้างอิงเอกสารพิเศษ เช่น จดหมาย ต้นฉบับตัวเขียน จดหมายเหตุปาฐกถา บรรยาย รายการวิทยุ รายการโทรทัศน์ สไลด์ फिल्मสตริป เทป แผ่นที่ บทภาพยนตร์ และสื่อไม่ตีพิมพ์อื่นๆ ให้ระบุลักษณะพิเศษของวัสดุนั้นด้วย เพื่อให้ทราบว่าไปดูรายละเอียดในส่วนใดของรายการอ้างอิง และเพื่อให้ทราบว่าเอกสารที่อ้างถึงนี้เป็นเอกสารพิเศษและมีลักษณะพิเศษแตกต่างจากเอกสารอื่น เช่น

### 2.17.1 จดหมาย

(สมเด็จพระบรมราชินีนาถราชานุกาภาพ, พระราชหัตถเลขาถึง ม.จ.หญิง พูนพิศมัย ดิศกุล)  
(Kate, letter to John Benton)  
(ทวี บุญยเกียรติ, จดหมาย)

### 2.17.2 ตันฉบับตัวเขียนและจดหมายเหตุ

(สมเด็จพระบรมราชาปิตุลาธิบดี เจ้าฟ้ามหาวชิรุณหิศ, จดหมายเหตุรายวัน, พิมพ์เป็นบรรณาการในงานพระราชทานเพลิงศพ หม่อมเจ้าอุไรวรรณ ทองใหญ่ ลงวันที่ 7 มิถุนายน 2520)

(กรมศิลปากร, 2500 (แผ่นเสียง) 33 ½ รอบต่อนาที สองหน้า “บทเห่เรือ”)

(เอราวัณภาพยนตร์, 2500 (ภาพยนตร์) 16 มม. ขาว-ดำ, เสียง 25 นาที “เชื้อเพลิงใหม่”)

(F.O.371/1221. General Report on Siam for 1910)

### 2.17.3 ปาฐกถา บรรยาย

(พุทธทาสภิกขุ, บรรยาย)

(Benson, Lecture)

### 2.17.4 เทป

(ม.ร.ว.คึกฤทธิ์ ปราโมช, เทปตลับ, 2540)

### 2.17.5 สไลด์ फिल्मสตริป และภาพยนตร์

(กรมส่งเสริมการเกษตร, สไลด์)

(คนดีศรีอยุธยา, ภาพยนตร์)

### 2.17.6 รายการวิทยุ-โทรทัศน์

(ธนาคารกรุงเทพ, โทรทัศน์ “รับอรุณยามเช้า”)

(มหาวิทยาลัยราชภัฏอุดรธานี, บทวิทยุ “การจัดหลักสูตรเพื่อพัฒนาท้องถิ่น”)

การอ้างเอกสารพิเศษเหล่านี้ ถ้าหัวข้อใดก็ตามที่มีนามซ้ำกันให้ใช้อักษร ก ข ค... หรือ a b c.... กำกับไว้หลังชื่อเช่นกัน

(พุทธเลิศหล้านภาลัย ก. สมุดไทยดำ อักษรไทย เส้นรงค์: 42-43)

(พุทธเลิศหล้านภาลัย ข. สมุดไทยดำ อักษรไทย: 47-48)

## 2.18 การบรรยาย/อภิปราย/สัมภาษณ์

2.18.1 ถ้าต้องการอ้างอิงบทสัมภาษณ์ การบรรยายทางวิชาการ หรือการอภิปรายทางวิชาการให้ใส่ชื่อผู้บรรยาย ผู้ให้สัมภาษณ์ โดยระบุให้ทราบหลังชื่อว่าเป็นการบรรยายหรือสัมภาษณ์ เช่น

(ชวน หลีกภัย, บรรยาย)

(แก้วสรร อติโพธิ, สัมภาษณ์)

2.18.2 ถ้าเป็นเอกสารประเภทจดหมาย บันทึกการสนทนา บันทึกการสัมภาษณ์ ฯลฯ ให้ระบุชื่อผู้เขียน ลักษณะพิเศษ พร้อมกับวันที่ (ถ้ามี) เช่น

(ชวน หลีกภัย, สัมภาษณ์, 5 กันยายน 2539)

(คุณหญิงปรีญา กุลละวณิช, สัมภาษณ์ 15 เมษายน 2545)

(Buch, Interview, May 7, 1995)

## 2.19 เอกสารอิเล็กทรอนิกส์

การอ้างอิงเอกสารอิเล็กทรอนิกส์ วารสารอิเล็กทรอนิกส์ ให้อ้างอิงเหมือนกับเป็นเอกสารทั่วไป โดยระบุชื่อหรือชื่อสกุลผู้แต่ง ตามด้วยปีพิมพ์ และเลขหน้า (ถ้ามี) ไว้ในวงเล็บ ยกเว้นในกรณีต่าง ๆ ดังนี้

2.19.1 หากต้องการอ้างอิงข้อมูลบางส่วนในเนื้อเรื่องจากเอกสารอิเล็กทรอนิกส์ ให้ระบุเลขหน้า เลขประจำบท หรือตารางในตำแหน่งที่เหมาะสม ทั้งนี้ให้ใช้คำย่อ “p” หรือ “pp” สำหรับคำว่า **page** หรือ “chap” สำหรับคำว่า **chapter** เช่น

(Koch & Buch, 1991, p. 32)

(Brook, 1999, chap. 5)

(May & Might, 1999, pp. 80-85)

2.19.2 ในกรณีที่เอกสารนั้นไม่ระบุเลขหน้า ให้ใช้เลขของย่อหน้าแทน โดยให้ใช้คำย่อว่า “para” แทนคำว่า **paragraph** หรือใช้สัญลักษณ์ คือ ¶ และตามด้วยหมายเลข หรืออาจจะระบุชื่อ **section** แล้วตามด้วยหมายเลขย่อหน้า เช่น

(Jackson, 2001, ¶ 5)

(Hudson, 1989, Conclusion section, para.1)

2.19.3 ต้องการอ้างอิงข้อมูลจากเว็บไซต์ทั้งเว็บไซต์ การอ้างอิงไม่จำเป็นต้อง  
ระบุรายการนี้ไว้ในรายการอ้างอิงท้ายเล่ม ให้อ้างที่อยู่ของเว็บไซต์ (URL) แทน เช่น

Witchcraft in Europe is a site that presents the full text of many works in the  
literature of witchcraft and demonology (<http://www.witchcraft.psmmedia.com/>).

## รายละเอียด การอ้างอิงส่วนท้ายบทความ

การอ้างอิงส่วนท้ายบทความ เป็นการรวบรวมรายการเอกสารทั้งหมดที่ผู้เขียนได้ใช้อ้างอิงในการเขียนบทความนั้นๆ โดยอาจรวบรวมเป็นเอกสารอ้างอิง (References) ซึ่งมีรายละเอียดดังต่อไปนี้

### หลักทั่วไป

ชื่อผู้แต่ง // (ปีพิมพ์) // ชื่อเรื่อง // ครั้งที่พิมพ์ (ครั้งที่ 2 เป็นต้นไป) // สถานที่พิมพ์ :  
////////// สำนักพิมพ์.

หมายเหตุ เครื่องหมาย “ / ” ในตัวอย่าง เป็นการบอกถึงการเว้นระยะของรายการแต่ละรายการเท่านั้น ในการเขียนรายงานไม่ต้องใช้ “ / ”

#### 1. ชื่อผู้แต่ง

##### 1.1 ผู้แต่งคนไทย แต่งเอกสารเป็นภาษาไทย

ให้ใส่ชื่อและชื่อสกุลตามลำดับ โดยไม่ต้องใส่คำนำหน้าชื่อ ยศ ตำแหน่ง หรือคุณวุฒิ ยกเว้นราชทินนาม ฐานันดรศักดิ์ ให้นำไปใส่ท้ายชื่อสกุล โดยใช้เครื่องหมายจุลภาค ( , ) คั่นระหว่างชื่อกับราชทินนามและฐานันดรศักดิ์ ส่วนสมณศักดิ์ให้คงรูปตามเดิมดังตัวอย่าง

สัญญา ธรรมศักดิ์

ประเวศ วะสี

สุขุมพันธ์ บริพัตร, ม.ร.ว.

พระราชวรมุนี (ประยุทธ์ ปยุตโต)

##### 1.2 ผู้แต่งชาวต่างประเทศหรือผู้แต่งคนไทยที่แต่งเอกสารเป็นภาษาต่างประเทศ

ให้ขึ้นต้นด้วย ชื่อสกุล ตามด้วยตัวอักษรย่อของชื่อต้น ชื่อกลาง (ถ้ามี) และใช้เครื่องหมายจุลภาค ( , ) คั่นระหว่างชื่อสกุลและอักษรย่อของชื่อต้น ชื่อกลาง เช่น

Alleyne, R. L.

Panyarachun, A.

1.3 หนังสือที่มีบรรณาธิการหรือผู้รวบรวม และต้องการอ้างถึงหนังสือทั้งเล่ม  
หนังสือที่มีบรรณาธิการ (Editor) ให้เขียนชื่อหรือชื่อสกุลบรรณาธิการแทน  
ผู้แต่ง และระบุคำว่า "บรรณาธิการ" หรือ "Ed." หรือ "Eds." ไว้ท้ายชื่อหรือชื่อสกุล  
บรรณาธิการ โดยใส่เครื่องหมายวงเล็บ ( ) เช่น

สมจิต หนูเจริญกุล. (บรรณาธิการ)

Ray, L. (Ed.)

Stock, G., & Campbell, J. (Eds.)

หนังสือที่มีผู้รวบรวม (Compiler) ให้ใส่คำว่า "ผู้รวบรวม" หรือ "Comp."  
หรือ "Comps." ไว้ในเครื่องหมายวงเล็บ ( ) ต่อท้ายชื่อหรือชื่อสกุลผู้รวบรวม เช่น

สมพันธ์ เตชะอธิก. (ผู้รวบรวม)

Hernon, P. (Comp.)

#### 1.4 ผู้แต่งที่เป็นสถาบัน

1.4.1 สำหรับเอกสารภาษาไทย ให้ลงชื่อสถาบันนั้นๆ ตามที่ปรากฏในเอกสาร  
และเว้นวรรคจากหน่วยใหญ่ ไปหาหน่วยงานย่อย เช่น

มหาวิทยาลัยราชภัฏอุดรธานี คณะวิทยาศาสตร์ โปรแกรมวิชาสุขศึกษา

ธนาคารแห่งประเทศไทย

สำนักนายกรัฐมนตรี สำนักงานสถิติแห่งชาติ

1.4.2 สำหรับเอกสารภาษาต่างประเทศ ให้ลงชื่อสถาบันนั้นๆ ตามที่ปรากฏใน  
เอกสาร และใช้เครื่องหมายจุลภาค ( , ) คั่นจากหน่วยใหญ่ ไปหาหน่วยงานย่อย เช่น

Mahidol University, Institute for Population and Social Research

#### 1.5 ผู้แต่ง 2 คน

ให้ใส่ชื่อและชื่อสกุลทั้งสองคนตามลำดับที่ปรากฏ โดยระหว่างผู้แต่งคนที่ 1  
และผู้แต่งคนที่ 2 ให้เชื่อมด้วยคำว่า "และ" สำหรับเอกสารภาษาไทย หรือเครื่องหมาย "&"  
สำหรับเอกสารภาษาอังกฤษ เช่น

สุวัฒนา วิบูลย์เศรษฐ์ และ เกื้อ วงศ์บุญสิน

Fukutake, T., & Marioka, K.

Stock, G., & Campbell, J.



#### 1.6 ผู้แต่ง 3 - 6 คน

ให้ใส่ชื่อหรือชื่อสกุลผู้แต่งคนแรก คั่นด้วยเครื่องหมายจุลภาค ( , ) แล้วจึงใส่ชื่อคนที่สองไปเรื่อย ๆ จนถึงคนที่ 5 แล้วจึงเชื่อมด้วยคำว่า “และ” หรือ “&” ก่อนใส่ชื่อหรือชื่อสกุลผู้แต่งคนสุดท้าย เช่น

ทัตดาว ผ่องพรรณ, รัตนกร ชูติมา, ศุภวรรณ สัจจามันท์ และ ไพโรจน์ เพ็ญสุข

ทัตดาว ผ่องพรรณ, รัตนกร ชูติมา, ศุภวรรณ สัจจามันท์, ไพโรจน์ เพ็ญสุข,  
สมศรี สุขโข และ ลออ อยู่สวัสดิ์

Mann, J. M., Tarantola, D. J., Netter, T.W., Sande, P., Volberding, A.,  
& Berger, J.

#### 1.7 ผู้แต่งมากกว่า 6 คน

ให้ระบุชื่อและชื่อสกุลผู้แต่งคนแรก คนที่สองไปเรื่อย ๆ จนถึงคนที่ 6 คั่นด้วยเครื่องหมายจุลภาค ( , ) จากนั้นให้ระบุคำว่า “และคณะ” หรือ “และคนอื่น ๆ” หรือ “et al.” หรือ “and others” แทนคนที่ 7 เป็นต้นไป เช่น

ทัตดาว ผ่องพรรณ, รัตนกร ชูติมา, ศุภวรรณ สัจจามันท์, ไพโรจน์ เพ็ญสุข,  
สมศรี สุขโข, ลออ อยู่สวัสดิ์ และคณะ

Netti, B. P., Algatt-Bergstrom, P. J., Sande, P., Wollan, P., Greco, M.,  
Mann, J. M., et al.

#### 1.8 ผู้แต่งที่ใช้นามแฝง

ถ้าทราบนามจริงให้วงเล็บนามจริงไว้ แต่ถ้าไม่ทราบให้ระบุคำ “นามแฝง” ไว้ในเครื่องหมายวงเล็บต่อท้าย เช่น

ทมนันตี (วิมล เจียมเจริญ)

ประกายพริก (นามแฝง)

1.9 ถ้าไม่ปรากฏผู้แต่ง ผู้รวบรวม หรือบรรณาธิการ ให้ใส่ชื่อเรื่อง/ชื่อหนังสือแทนรายการผู้แต่ง

## 2. ปีที่พิมพ์

2.1 ให้ระบุเฉพาะตัวเลขปี พ.ศ. ที่พิมพ์หนังสือเล่มนั้นสำหรับเอกสารภาษาไทย หรือ ค.ศ. สำหรับเอกสารภาษาต่างประเทศ ไว้ในเครื่องหมายวงเล็บ ( ) ต่อจากชื่อผู้แต่ง โดยไม่ต้องระบุคำว่า พ.ศ. หรือ ค.ศ. เช่น

Spencer, M. (1996)

ประเวศ วะสี. (2541)

2.2 กรณีหน้าปกไม่ปรากฏปีที่พิมพ์ แต่ปีที่พิมพ์ปรากฏในส่วนอื่นๆ ของหนังสือ เช่น คำนำ หรือ ปกหลัง ให้ระบุไว้ในเครื่องหมายวงเล็บเหลี่ยม [ ] แทน เช่น

Norbeck, P. [1998]

ประเวศ วะสี. [2549]

### 2.3 กรณีไม่ปรากฏปีที่พิมพ์

ให้ใส่ “ม.ป.ป.” หมายถึง ไม่ปรากฏปีที่พิมพ์ หรือ “n.d.” หมายถึง no date แทน โดยใส่ไว้ในเครื่องหมายวงเล็บเหลี่ยม [ ] เช่น

คำฉุน สิทธิสมาน. [ม.ป.ป.]

Crawford, N. L. [n.d.]

### 2.4 งานที่ยังไม่ออกเผยแพร่ หรืออยู่ในระหว่างตีพิมพ์

ใช้คำว่า “ระหว่างตีพิมพ์” หรือ “in press” โดยใส่ในเครื่องหมายวงเล็บ ( ) ต่อท้ายชื่อผู้แต่ง เช่น

สิปปนนท์ เกตุทัต. (ระหว่างตีพิมพ์)

Davis, M., & Newton, S. C. (in press)

2.5 ถ้าเป็นการอ้างอิงบทความจากหนังสือพิมพ์หรือฐานข้อมูล ซึ่งต้องระบุวันและเดือนของบทความที่สืบค้นได้

รูปแบบของการระบุให้เป็นไปตามธรรมเนียมนิยมของภาษานั้น เช่น

ไตรรัตน์ สุนทรประภัสสร. (2540, 8 พฤศจิกายน). อนาคตจีน-อเมริกา. เดลินิวส์, หน้า 6.

อาพันธ์ ปันยารชุน. (2541, 29 มีนาคม-1 เมษายน). ธรรมรัฐกับอนาคตของประเทศไทย. ฐานเศรษฐกิจ, หน้า 9.

ข้อสังเกต การอ้างอิงที่พิมพ์ให้ใส่เครื่องหมายหัพภาค ( . )  
หลังเครื่องหมายวงเล็บ ( ) เสมอ

### 3. ชื่อหนังสือหรือชื่อเรื่อง

#### 3.1 ชื่อหนังสือหรือชื่อเรื่อง (Title of Publication)

ให้ใส่ชื่อเต็มตามที่ปรากฏในเอกสาร โดยให้พิมพ์เป็นตัวเอน (*Italic*) หรือตัวหนา (**Bold**) ก็ได้ แต่ถ้าใช้รูปแบบใดให้ใช้แบบนั้นตลอดทั้งเล่ม สำหรับชื่อเรื่องภาษาอังกฤษ ให้พิมพ์ตัวอักษรตัวแรกของคำแรกเป็นตัวพิมพ์ใหญ่ ส่วนคำอื่นๆ ให้ขึ้นต้นด้วยตัวพิมพ์เล็ก ยกเว้นกรณีที่เป็นชื่อเฉพาะ เช่น

เทียนฉาย กิระนันท์. (2542). การวิเคราะห์ตลาดแรงงาน: แนวคิดเชิงทฤษฎี.  
กรุงเทพฯ: จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.

Levy, J. A. (1998). **HIV and the pathogenesis of AIDS**. Washington, DC:  
ASM Press.

#### 3.2 ถ้ามีชื่อเรื่องรอง (Sub-title หรือ Two-part Title)

ให้ใส่ชื่อเรื่องรองตามหลังชื่อเรื่อง คั่นด้วยเครื่องหมายทวิภาค ( : ) กรณีชื่อเรื่องภาษาอังกฤษ ให้พิมพ์อักษรตัวแรกของคำแรกของชื่อเรื่องรองเป็นตัวพิมพ์ใหญ่ ส่วนคำอื่นๆ ให้ขึ้นต้นด้วยตัวพิมพ์เล็กเช่นเดียวกัน ยกเว้นกรณีที่เป็นชื่อเฉพาะเช่น

ปรีชา จำปารัตน์ และ ไพศาล ชัยมงคล. (2520). การบริหารพัสดุ: ทฤษฎีและ  
ปฏิบัติ. กรุงเทพฯ: ไทยวัฒนาพานิช.

Banta, G. R. (1982). **Asian cropping systems research: Microeconomic  
evaluation procedures**. Ottawa: International Development Research  
Center.

#### 3.3 ชื่อเรื่องมีทั้งภาษาไทยและภาษาอังกฤษ ให้ใส่เฉพาะภาษาไทย เช่น

การอ้างอิงหนังสือชื่อ

เรื่องราวต่าง ๆ เกี่ยวกับประเทศไทย (**Essay on Thailand**)

ให้ระบุชื่อเรื่องเป็น

เรื่องราวต่าง ๆ เกี่ยวกับประเทศไทย

3.4 หนังสือที่เขียนเป็นภาษาไทยแต่ชื่อเรื่องเป็นภาษาอังกฤษ  
ให้ถอดคำเป็นภาษาไทยก่อน แล้วจึงใส่ชื่อภาษาอังกฤษไว้ในเครื่องหมาย  
วงเล็บ ( ) โดยใช้หลักของการทับศัพท์ เช่น **โน้ตบุ๊ก (Note Book)** เป็นต้น

**ข้อสังเกต** 1. ถ้าภายในชื่อเรื่องมีคำย่อ ให้พิมพ์ตามที่ปรากฏในเอกสารต้นฉบับ  
2. ให้ใส่เครื่องหมายมหัพภาค ( . ) หลังชื่อเรื่องทุกครั้ง

#### 4. ครั้งที่พิมพ์

ให้ใส่ครั้งที่พิมพ์ตั้งแต่ครั้งที่ 2 ขึ้นไป ถ้าเป็นภาษาอังกฤษให้ระบุลำดับที่ของการนับ  
ตัวเลขด้วย เช่น

เรื่องราวเกี่ยวกับประเทศไทย. พิมพ์ครั้งที่ 2.

**Harry Potter.** 5<sup>th</sup> ed.

หากมีข้อความระบุการปรับปรุงแก้ไข (Revised) หรือการแก้ไขเพิ่มเติม (Enlarged)  
ให้ใส่ไว้ด้วย เช่น

พิมพ์ครั้งที่ 2 2<sup>nd</sup> ed.

พิมพ์ครั้งที่ 3 ฉบับปรับปรุง 3<sup>rd</sup> rev. ed.

พิมพ์ครั้งที่ 2 แก้ไขเพิ่มเติม 2<sup>nd</sup> rev. & enl. ed.

Springer, S. P., & Deutsch, G. (1985). **Left brain, right brain** (Rev. ed.).

New York: W. H. Freeman.

**ข้อสังเกต** ให้ใส่เครื่องหมายมหัพภาค ( . ) หลังครั้งที่พิมพ์ทุกครั้ง

#### 5. สถานที่พิมพ์

5.1 ให้ระบุชื่อเมืองหรือชื่อจังหวัดซึ่งเป็นที่ตั้งของสำนักพิมพ์ตามที่ปรากฏใน  
เอกสาร ถ้ามีหลายเมือง ให้ใส่ชื่อแรกเท่านั้น ในกรณีที่มีชื่อเมืองซ้ำกันหรือเป็นเมืองที่ไม่เป็นที่  
รู้จักมากนักให้ระบุอักษรย่อหลังชื่อเมืองด้วย โดยค้นด้วยเครื่องหมายจุลภาค ( , ) เช่น

กรุงเทพฯ

New York

Princeton, NJ.

5.2 ถ้าไม่ปรากฏชื่อเมืองให้ใส่ “ม.ป.ท.” หมายถึง ไม่ปรากฏสถานที่พิมพ์ สำหรับเอกสารภาษาไทย หรือ “n.p.” หมายถึง no place สำหรับเอกสารภาษาอังกฤษแทน โดยใส่ในเครื่องหมายวงเล็บเหลี่ยม [ ] เช่น

[ม.ป.ท.]

[n.p.]

**ข้อสังเกต** ให้ใส่เครื่องหมายทวิภาค ( : ) หลังสถานที่พิมพ์ทุกครั้ง

## 6. สำนักพิมพ์หรือโรงพิมพ์หรือผู้จัดพิมพ์

6.1 ให้ระบุตามที่ปรากฏในหน้าปกใน หากมีทั้งชื่อสำนักพิมพ์และชื่อโรงพิมพ์ ให้ใส่ชื่อสำนักพิมพ์

6.2 ถ้ามีหลายสำนักพิมพ์ ให้ใส่ชื่อสำนักพิมพ์แรกหรือชื่อสำนักพิมพ์ที่พิมพ์ด้วยตัวหนาหรือตัวใหญ่เป็นพิเศษ

6.3 ถ้าไม่ปรากฏชื่อสำนักพิมพ์ทั้งในหน้าปกใน หลังหน้าปกใน ให้ใส่ชื่อโรงพิมพ์แทน เช่น โรงพิมพ์คุรุสภาลาดพร้าว เป็นต้น

6.4 ถ้าเป็นสิ่งพิมพ์ที่ผลิตโดยสถาบัน เช่น หน่วยงานของรัฐหรือองค์กรต่าง ๆ ให้ใส่ชื่อสถาบัน เช่น

คณะวิทยาศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏอุดรธานี

มูลนิธิโครงการตำราสังคมศาสตร์และมนุษยศาสตร์

กรณีหน่วยงานเป็นชื่อเดียวกับชื่อผู้แต่ง ให้เขียนด้วยคำย่อ เช่น

กรมการศาสนา. (2542). วัฒนธรรมกาย. กรุงเทพฯ: กรมฯ.

6.5 คำประกอบทั้งหลาย เช่น บริษัท, ห้างหุ้นส่วนจำกัด, Incorporation, Limited, Ltd. ให้ตัดออก เช่น

สำนักพิมพ์ไทยวัฒนาพานิช จำกัด ให้ใช้คำว่า ไทยวัฒนาพานิช

Longman Group Ltd. ให้ใช้คำว่า Longman Group

6.6 ไม่ปรากฏชื่อสำนักพิมพ์ หรือโรงพิมพ์ ให้ระบุคำว่า “ม.ป.พ.” หรือ “n.p.” โดยระบุไว้ในเครื่องหมายวงเล็บเหลี่ยม เช่น [ม.ป.พ.] หรือ [n.p.]

**ข้อสังเกต** ให้ปิดท้ายส่วนสถานที่พิมพ์ด้วยเครื่องหมายมหัพภาค ( . ) เสมอ

## รูปแบบและตัวอย่าง

### 1. หนังสือทั่วไป

#### 1.1 ผู้แต่ง 1 คน

ชื่อผู้แต่ง. //(ปีพิมพ์). //ชื่อเรื่อง. //ครั้งที่พิมพ์ (ครั้งที่ 2 เป็นต้นไป). //สถานที่พิมพ์. /  
/////สำนักพิมพ์.

หรือ

ชื่อผู้แต่ง. //(ปีพิมพ์). //ชื่อเรื่อง. //ครั้งที่พิมพ์ (ครั้งที่ 2 เป็นต้นไป). //สถานที่พิมพ์. /  
/////สำนักพิมพ์.

#### 1.1.1 ผู้แต่งทั่วไป

อมรา คัมภีรานนท์. (2540). พันธุศาสตร์ของเซลล์. กรุงเทพฯ:  
มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์.

Whitfield, P. (1998). **Evolution: The greatest story ever told.** London:  
Marshall Publishing.

#### 1.1.2 ผู้แต่งมีฐานันดรศักดิ์/บรรดาศักดิ์

พระธรรมปิฎก (ประยุทธ์ ปยุตโต). (2541). ธรรมะกับการทำงาน. พิมพ์ครั้งที่ 5.  
กรุงเทพฯ: สหธรรมิก.

วิจิตรวาทการ, หลวง. (2541). ทางสู้ในชีวิต. กรุงเทพฯ: สร้างสรรค์บุ๊ค.

อากาศดำเกิง รพีพัฒน์, ม.จ. (2541). ละครแห่งชีวิต. กรุงเทพฯ: ดอกหญ้า.

#### 1.1.3 ผู้แต่งที่ใช้นามแฝง

ชมจันทร์ (นามแฝง). (2541). อรุณในราตรี. กรุงเทพฯ: คมบาง.

## 1.2 ผู้แต่ง 2 คน

ผู้แต่งคนที่ 1/และหรือ&ผู้แต่งคนที่ 2 //(ปีพิมพ์) //ชื่อเรื่อง //ครั้งที่พิมพ์ (ครั้งที่ 2  
/////เป็นต้นไป) //สถานที่พิมพ์: สำนักพิมพ์.

หมายเหตุ เครื่องหมาย “ / ” ในตัวอย่าง เป็นการบอกถึงการเว้นระยะของรายการแต่ละรายการเท่านั้น ในการเขียนรายงานไม่ต้องใช้ “ / ”

เชาวน์ ชิโนรักษ์ และ พรณี ชิโนรักษ์. (2528). **ชีววิทยา 3**. พิมพ์ครั้งที่ 5.

กรุงเทพฯ: บุรพาสาสน์.

Levetin, E., & McMahon, K. (2003). **Plants and society**. 3<sup>rd</sup> ed. Boston: McGraw-Hill.

### ผู้แต่งชาวไทยและชาวต่างชาติ

Thaithong, S., & Geoffrey, B. (1992). **Malaria Parasites**. Bangkok:

Chulalongkorn University.

## 1.3 ผู้แต่ง 3-6 คน

ผู้แต่งคนที่ 1, ผู้แต่งคนที่ 2,..... , และหรือ&ผู้แต่งคนที่ 6 //(ปีพิมพ์) //ชื่อเรื่อง //  
/////ครั้งที่พิมพ์ (ครั้งที่ 2 เป็นต้นไป) //สถานที่พิมพ์: สำนักพิมพ์.

สุปราณี ชินบุตร, กัลยา จำเริญรัตน์ และ ชะลอ ลิ้มสุวรรณ. (2536). **เนื้อเยื่อของปลาช่อน**. [ม.ป.ท.]: [ม.ป.พ.].

Faber, M., Manstettan, R., & Proops, J. (1996). **Ecological: Concepts and methods**. Cheltenham: Elgar.

## 1.4 ผู้แต่งมากกว่า 6 คน

ผู้แต่งคนที่ 1, ผู้แต่งคนที่ 2, ....., ผู้แต่งคนที่ 6 /และคณะหรือet al. //(ปีพิมพ์) //  
/////ชื่อเรื่อง //ครั้งที่พิมพ์ (ครั้งที่ 2 เป็นต้นไป) //สถานที่พิมพ์: สำนักพิมพ์.

ชงชัย คีนถิ่น, พิภพ ชงชัชชัย, สุธี แซ่ลี้ม, นพชัย เดชอุดม, พงษ์พันธ์ วรพัฒน์, ศิริ  
ดิถีเจริญ และคณะ. (2543). การพัฒนารูปแบบการดูแลจากคนใน  
ครอบครัวของผู้สูงอายุที่ป่วยเรื้อรัง. นครราชสีมา: สี่มาการพิมพ์.

### 1.5 ผู้แต่งที่เป็นสถาบันหรือเป็นนิติบุคคล

ชื่อสถาบัน. //(ปีพิมพ์). //ชื่อเรื่อง. //ครั้งที่พิมพ์ (ครั้งที่ 2 เป็นต้นไป). //สถานที่พิมพ์. //  
/////สำนักพิมพ์.

กรมการศาสนา. (2542). วัฒนธรรมกาย. กรุงเทพฯ: กรมฯ.

สำนักงานสถิติแห่งชาติ กองคลังข้อมูลและสนเทศสถิติ. (2541). สมุดรายนานสถิติ  
ภาคตะวันออก พ.ศ. 2541. กรุงเทพฯ: กองฯ.

Office of the National Culture Commission (ONCC). (1990). **Essay on cultural  
Thailand.** Bangkok: ONCC.

### 1.6 หนังสือที่มีบรรณาธิการหรือผู้รวบรวมและต้องการอ้างหนังสือทั้งเล่ม

ชื่อผู้แต่ง. //(บรรณาธิการ). //(ปีพิมพ์). //ชื่อเรื่อง. //ครั้งที่พิมพ์ (ครั้งที่ 2 เป็นต้นไป). //  
/////สถานที่พิมพ์. //สำนักพิมพ์.

พิทยา ว่องกุล. (บรรณาธิการ). (2541). ไทยยุควัฒนธรรมทาส. กรุงเทพฯ:  
โครงการวิถีทรรศน์.

Stock, G., & Campbell, J. (Eds.). (2000). **The human genome: An  
exploration of the science and the ethics of altering, the genes we  
pass to children.** New York: Oxford University Press.

Brand, M., & Harnish, R. M. (Eds.). (1986). **The representation of knowledge  
and belief.** Tucson, AZ: University of Arizona Press.

### 1.7 ไม่ปรากฏชื่อผู้แต่ง

ชื่อเรื่อง. //(ปีพิมพ์). //สถานที่พิมพ์. //สำนักพิมพ์.



แผนการศึกษาแห่งชาติฉบับที่ 8 พ.ศ. 2540-2544. (2542). กรุงเทพฯ: สำนักงาน  
คณะกรรมการการศึกษาแห่งชาติ สำนักงานนายกรัฐมนตรี.

การวิเคราะห์เชิงเศรษฐกิจการใช้ปุ๋ยในการผลิตพืช. (2538). กรุงเทพฯ: กองวิจัย  
เศรษฐกิจการเกษตร สำนักงานเศรษฐกิจการเกษตร. (เอกสารเศรษฐกิจ  
การเกษตร เลขที่ 89/2538).

**The idea of holy.** (1959). [n.p.]: Pelican Books.

**The American heritage dictionary.** (1991). Boston: Houghton Mifflin.

## 2. หนังสือแปล

ชื่อผู้แต่ง.// (ปีพิมพ์).// ชื่อเรื่อง (ชื่อผู้แปล, ผู้แปล).// แปลจาก/ชื่อเรื่องเดิม (ถ้ามี).//  
//////// สถานที่พิมพ์: สำนักพิมพ์.// (ปีที่พิมพ์ต้นฉบับ [ถ้ามี])

คูนิโอะ, วาย. (2531). **การพัฒนาเศรษฐกิจญี่ปุ่น** (สุกัญญา นิธิกุล และ อนงค์  
โรจน์วณิชย์, ผู้แปล). กรุงเทพฯ: มูลนิธิโครงการตำราสังคมศาสตร์และ  
มนุษยศาสตร์.

คอน, เอส. (2525). **นมและผลิตภัณฑ์นม** (เสาวลักษณ์ ภูมิวิสนะ, ผู้แปล). แปล  
จาก **Milk and Milk Products in Human Nutrition**. กรุงเทพฯ: สำนักงาน  
คณะกรรมการวิจัยแห่งชาติ,

สติเวนสัน, วี. (2536). **นายอินทร์ผู้ปิดทองหลังพระ** (พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว  
ภูมิพลอดุลยเดชฯ, ทรงแปล). แปลจาก **A Man Called Intrepid**. กรุงเทพฯ:  
อมรินทร์พริ้นติ้งแอนด์พับลิชชิ่ง.

Laplace, P. S. (1951). **A philosophical essay on probabilities** (F. W.  
Truscott & F. L. Emoly, Trans.). New York: Dovers.

Ebbinghaus, H. (1913). **Memory** (H. A. Rueger & C. E. Bussenius, Trans.).  
New York: Teachers College. (Original work published 1885)

ถ้าไม่ทราบชื่อผู้แต่ง ชื่อเรื่องเดิม

ให้ระบุชื่อผู้แปล ตามด้วยคำว่าผู้แปลในเครื่องหมาย วงเล็บ ( ) เช่น  
วันชัย ชันดี และคณะ (ผู้แปล). (2537). **วิสัยทัศน์ 2020**. กรุงเทพฯ: นานมีบุ๊ค.

### กรณีไม่ระบุชื่อผู้แปล

ให้เขียนรายการเอกสารอ้างอิงเช่นเดียวกับเอกสารประเภทหนังสือ เพียงแต่ระบุข้อความในวงเล็บว่า (translated from ..... ภาษาต้นฉบับ) ต่อจากชื่อหนังสือโดยไม่มีเครื่องหมายวรรคตอนคั่น เช่น

Millot, G. 1970. **Geology of Clays** (translated from French). New York: Springer Verlag,

### 3. รายงาน

เอกสารประเภทรายงาน (Technical Reports) เป็นเอกสารที่จัดพิมพ์ขึ้นโดยหน่วยงานเพื่อรวบรวมผลงานที่ได้ทำมา อาจจัดพิมพ์สม่ำเสมอในรูปแบบรายงานประจำปี หรือพิมพ์เป็นครั้งคราว

3.1 หากเป็นรายงานที่ประกอบด้วยเรื่องจากผู้เขียนหลายคน ให้เขียนรายการเอกสารและสิ่งอ้างอิงลักษณะเดียวกับรายงานการประชุม

3.2 รายงานที่มีเรื่องผู้เขียนเพียงคนเดียวหรือคณะเดียว เขียนรายการเอกสารและสิ่งอ้างอิงตามรูปแบบต่อไปนี้

ผู้รายงาน //(ปีพิมพ์) //ชื่อชุดของเอกสารและลำดับที่ //สถานที่พิมพ์ : สำนักพิมพ์.

3.2.1 ชื่อผู้รายงาน หากบุคคลเป็นรายงาน เขียนเช่นเดียวกับหนังสือ กรณีสมาคมสภาคณะกรรมการ กรม หรืออื่นๆ เป็นผู้รายงาน ให้ระบุชื่อหน่วยงานลำดับต้นที่สุด

3.2.2 ปีที่พิมพ์ ระบุปีที่พิมพ์รายงานฉบับนั้น

3.2.3 ชื่อชุดของเอกสารและลำดับที่ ระบุชื่อของเอกสารชุดนั้นๆ โดยใช้ชื่อเต็ม

กระทรวงวิทยาศาสตร์เทคโนโลยีและพลังงาน ศูนย์ถ่ายทอดเทคโนโลยี. (2530).

รายงานสถานภาพการนำเข้าเทคโนโลยีจากต่างประเทศ เล่ม 2.

กรุงเทพฯ: ศูนย์ฯ

Kinnell, M., Usherwood, B., & Jones, K. (1999). **British library research and innovation report no.172**. London: Library Association.

#### 4. หนังสือที่จัดพิมพ์ในโอกาสพิเศษ

หนังสือที่จัดพิมพ์ในโอกาสพิเศษต่างๆ เช่น หนังสือใช้ในงานศพ ทอดกฐิน ครบรอบวันสถาปนา เป็นต้น รูปแบบการอ้างอิงเหมือนหลักการทั่วไป แต่ให้เพิ่มรายละเอียดของหนังสือไว้ในวงเล็บ ( ) ต่อจากสำนักพิมพ์

ชื่อผู้แต่ง //(ปีพิมพ์) //ชื่อเรื่อง //สถานที่พิมพ์ : สำนักพิมพ์ // (รายละเอียดเพิ่มเติม)

จ้อย นันทวิชรินทร์, ม.ล. (2541). **จ้อยถึงจ้อย**. กรุงเทพฯ: [ม.ป.พ.]. (พิมพ์ในงานพระราชทานเพลิงศพ ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.ม.ล.จ้อย นันทวิชรินทร์ ธันวาคม 2541)

อลิศา วานิชดี. (2537). กลวิธีการเขียนภาษาอังกฤษให้ได้ผล. ใน **ศิลปศาสตร์พินิจ**. (หน้า 142-151). นนทบุรี: สาขาศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช. (จัดพิมพ์เนื่องในโอกาสครบรอบ 15 ปี สาขาวิชาศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช)

#### 5. โครงการวิจัย การศึกษาพิเศษ วิทยานิพนธ์

โครงการวิจัย (Research Project) การศึกษาพิเศษ (Special Studies) และวิทยานิพนธ์ (Thesis) แม้จะไม่จัดว่าเป็นเอกสารเผยแพร่ แต่อุโลมให้นำมาอ้างอิงได้

##### 5.1 โครงการวิจัย การศึกษาพิเศษ

ผู้เขียน //(ปีที่พิมพ์) //ชื่อของงาน //ระดับของงาน //ชื่อมหาวิทยาลัย.

5.1.1 ปีที่พิมพ์ เอกสารภาษาไทย ระบุเป็นพุทธศักราช ถ้าเป็นภาษาอังกฤษ ระบุเป็นคริสต์ศักราช

5.1.2 ระดับของงาน ได้แก่ โครงการวิจัย การศึกษาพิเศษ

กิตติชัย แผ่นจันทร์. (2544). **เซลล์พันธุศาสตร์ของแก้งธรรมชาติในประเทศไทย**.

โครงการวิจัย ภาควิชาชีววิทยา คณะวิทยาศาสตร์ มหาวิทยาลัยขอนแก่น.

อภิรดี ศรีภูมิ. (2545). **คาริโอไทป์ของอีเห็นเครือ (Paguma Lavata)**. การศึกษา

พิเศษทางชีววิทยา ภาควิชาพฤกษศาสตร์ คณะวิทยาศาสตร์ จุฬาลงกรณ์

มหาวิทยาลัย.

## 5.2 วิทยานิพนธ์

ชื่อผู้เขียนวิทยานิพนธ์ //(ปีพิมพ์) //ชื่อวิทยานิพนธ์ //วิทยานิพนธ์ปริญญา.....  
/////สาขาวิชา..... ชื่อสถาบัน.

- 5.2.1 ปีพิมพ์ ให้ใส่ตามวิธีการใส่ปีพิมพ์ของหนังสือ วิทยานิพนธ์  
ภาษาไทย ระบุเป็นพุทธศักราช ถ้าเป็นภาษาอังกฤษ ระบุเป็นคริสต์ศักราช
- 5.2.2 ใส่ข้อมูลระบุชื่อปริญญา สาขาวิชา และสถาบันการศึกษา
- 5.2.3 วิทยานิพนธ์ต่างประเทศ ให้ใส่ข้อมูลระบุชื่อประเทศที่เป็นที่ตั้งของ  
สถาบันด้วย

สมพร อินทะกนก. (2548). การพัฒนากิจกรรมการเรียนการสอนทักษะการเขียน  
ภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ด้วยกระบวนการสอน  
ของเฮวินส์. วิทยานิพนธ์ปริญญาครุศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาหลักสูตร  
และการสอน มหาวิทยาลัยราชภัฏอุดรธานี.

Nuankoksoong, P. (1998). **Morale of the personnel of the Office of  
Accelerated Rural Development in the northeast.** Master Thesis in  
Development Sociology, Graduate School, Khon Kaen University.

Yanwaree, N. (2004). **Receiving family caregiving as perceived by people  
living with HIV/AIDS.** Ph.D. Dissertation, Graduate School,  
Chiangmai University.

## 6. บทความในหนังสือ (หนังสือรวมบทความหลายเรื่อง ผู้แต่งหลายคน)

ชื่อผู้เขียนบทความ //(ปีพิมพ์) //ชื่อบทความ //ใน/ชื่อผู้แต่ง/(บรรณาธิการ),/  
/////ชื่อหนังสือ/(ครั้งที่พิมพ์, /เลขหน้าที่บทความนั้นตีพิมพ์) //สถานที่พิมพ์:/  
/////สำนักพิมพ์.

เลขหน้าที่บทความนั้นตีพิมพ์ ให้ระบุว่าเป็นหน้าเริ่มต้นตั้งแต่หน้าใดถึงหน้าใด  
สำหรับเอกสารภาษาไทยใช้คำ “หน้า” ส่วนเอกสารภาษาอังกฤษ ถ้ามี 1 หน้า ใช้ “p.” ถ้า  
มีจำนวนมากกว่า 1 หน้า ใช้ “pp.”

- เรวัต เลิศฤทัยโยธิน. (2541). ข้าวฟ่าง. ใน วาสนา วงษ์ใหญ่, อุดม พูลเกษ และ  
 วิทยา แสงแก้วสุข (บรรณาธิการ), **พฤษศาสตร์พืชเศรษฐกิจ** (หน้า 20-25).  
 กรุงเทพฯ: สำนักพิมพ์มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์.
- Roy, A. (1995). Psychiatric emergencies. In H. I. Kaplan (Ed.),  
**Comprehensive textbook of psychiatry** (6<sup>th</sup> ed., pp. 1739-1749).  
 Baltimore: William & Wilkins.
- Nadel, L., & Zola-Morgan, S. (1984). Infantile amnesia: A neurobiological  
 perspective. In M. Moscovitch (Ed.), **Infant memory** (pp.145-172).  
 New York: Plenum.
- Levine, S. C. (1993). Effects of early unilateral lesions: Changes over the course  
 of development. In G. Turkewitz & D. A. Devenny (Eds.),  
**Developmental time and timing** (pp. 143-165). Hillsdale, NJ: Erlbaum.

**ข้อสังเกต** เอกสารภาษาอังกฤษ ชื่อต้นและชื่อกลางของผู้เขียนบทความจะอยู่หลัง  
 ชื่อสกุล ส่วนชื่อต้นและชื่อกลางของบรรณาธิการจะนำไว้หน้าชื่อสกุล

## 7. บทความในวารสาร นิตยสาร หนังสือพิมพ์ และสารานุกรม

### 7.1 บทความในวารสาร

วารสาร (Journal) เป็นเอกสารที่รวบรวมบทความหลายๆ บทความ โดยมี  
 กำหนดออกที่แน่นอนและระบุ ปีที่ เล่มที่ ไว้ชัดเจน

ชื่อผู้เขียนบทความ. //(ปีพิมพ์). //ชื่อบทความ. //ชื่อวารสาร, ปีที่ (ฉบับที่), /เลขหน้าที่ปรากฏ.

7.1.1 ผู้เขียนบทความ ปีที่พิมพ์ ให้ใช้หลักเกณฑ์เดียวกับหนังสือ บทความที่เป็น  
 เป็นภาษาอังกฤษ แม้จะตีพิมพ์ในวารสารภาษาไทยก็ให้เขียนโดยใช้หลักเกณฑ์เดียวกับหนังสือ  
 ที่เป็นภาษาอังกฤษ

7.1.2 ปีที่ (ฉบับที่) วารสารทั่ว ๆ ไป จะตีพิมพ์ปีละหลาย ๆ ฉบับโดยระบุ  
 เลขหน้าต่อเนื่องกันไปในกรณีนี้ให้ระบุปีที่ (vol.) โดยไม่ต้องระบุฉบับที่ หากวารสารฉบับใด  
 เลขหน้าไม่ต่อเนื่องให้ระบุทั้งปีที่ (vol.) และฉบับที่ (no.) ทั้งสองกรณีระบุแต่ตัวเลขโดยไม่ต้อง  
 มีคำว่าปีที่หรือฉบับที่

7.1.3 ชื่อบทความ ให้พิมพ์ตัวพิมพ์ธรรมดา (Normal) สำหรับเอกสาร

ภาษาอังกฤษ เฉพาะอักษรตัวแรกของคำแรกให้ใช้ตัวพิมพ์ใหญ่ ยกเว้น คำเฉพาะที่ต้องใช้ตามหลักไวยากรณ์

7.1.4 ชื่อวารสาร ให้ใช้ชื่อเต็ม ห้ามใช้คำย่อ นอกจากชื่อวารสารนั้นปรากฏเป็นคำย่ออยู่แล้ว

7.1.5 ชื่อวารสาร และปีที่ (vol.) สำหรับเอกสารภาษาอังกฤษให้พิมพ์ด้วยตัวพิมพ์หนา (**Bold**) หรือตัวพิมพ์เอน (*Italic*) อักษรตัวแรกของคำทุกคำให้ใช้ตัวพิมพ์ใหญ่ ยกเว้นคำนำหน้า หรือคำเชื่อม เช่น บุพบท หรือสันธาน เป็นต้น

7.1.6 เลขหน้าที่ปรากฏ ให้ระบุว่าบทความนั้นปรากฏอยู่ในเลขหน้าใดของวารสารโดยไม่ต้องมีคำว่า “หน้า” หรือ “p.” หรือ “pp.”

จรีรัตน์ นามประดิษฐ์, มานิตย์ โฆษิตตระกูล, สุมณ มาสุชน และ กวิศร์ วานิชกุล.

(2545). การเจริญเติบโตของผลกระทอนพันธุ์ปุ๋ยฝ้ายที่ได้รับและไม่ได้รับการ

ห่อ: ลักษณะภายนอก. *วิทยาศาสตร์ มข.*, **30**(3), 199-211.

วิชาญ เตชิตธีระ. (2540). เอกภาพกับชีวิต. *วารสารวิทยาศาสตร์ลาดกระบัง*, **7**(3), 12-15.

Klimoski, R., & Palmer, S. (1993). The ADA and the hiring process in organizations. *Consulting Psychology Journal: Practice and Research*, **45**(2), 10-36.

กรณีบทความในวารสารมีเลขหน้าต่อเนื่องกันไปจนจบปี ให้ลงรายการเฉพาะปีที่ (volume) ไม่ต้องลงรายการเดือนหรือฉบับที่ เช่น

Mellers, B. A. (2000). Choice and the relative pleasure of consequences.

*Psychological Bulletin*, **126**, 910-924.

## 7.2 วารสารทั้งฉบับ

ชื่อบรรณาธิการ/(บรรณาธิการ)//(ปีพิมพ์)//ชื่อวารสาร,ปีที่ (ฉบับที่).

กุลธิดา ท่วมสุข (บรรณาธิการ). (2545). *วารสารวิจัย มข. (ฉบับบัณฑิตศึกษา)*, **3**(2).

### 7.3 บทความในนิตยสาร

ชื่อผู้แต่ง //(ปีพิมพ์, วัน เดือน) //ชื่อบทความ //ชื่อนิตยสาร, หน้า.

สำหรับเอกสารภาษาไทย ให้ใช้ วัน เว้นวรรค ตามด้วย เดือน  
ส่วนเอกสารภาษาอังกฤษ ให้ใช้ เดือน เว้นวรรค ตามด้วย วัน

Kandel, E. R., & Squire, L. R. (2000, November 10). Neuroscience: Breaking down scientific barriers to the study of brain and mind. **Science**, **290**, 1113-1120.

Gardner, H. (1991, December). Do babies sing a universal song? **Psychology Today**, 70-76.

### 7.4 บทความในหนังสือพิมพ์

ชื่อผู้แต่ง //(ปีพิมพ์, วัน เดือน) //ชื่อบทความ //ชื่อหนังสือพิมพ์, หน้า.

7.4.1 การระบุหน้า ให้ใส่คำว่า “หน้า” หรือ “p.” หรือ “pp.” ด้วย

7.4.2 ถ้าไม่ปรากฏชื่อผู้แต่ง ให้ใช้ชื่อบทความแทนชื่อผู้แต่ง

ไตรรัตน์ สุนทรประภัสสร. (2540, 8 พฤศจิกายน). อนาคตจีน-อเมริกา. **เดลินิวส์**, หน้า 6.

อาพันธ์ ปันยารชุน. (2541, 29 มีนาคม-1 เมษายน). ธรรมรัฐกับอนาคตของประเทศไทย. **ฐานเศรษฐกิจ**, หน้า 9.

ประเทศไทยได้อะไรจากกฎหมายฟอกเงิน. (2541, 2-5 สิงหาคม). **ฐานเศรษฐกิจ**, หน้า 8.

Schwartz, J. (1993, September 30). Obesity affects economic, social status. **The Washington Post**, pp. A1, A4.

New drug appears to sharply cut risk of death from heart failure. (1993, July 15). **The Washington Post**, p. A12.

### 7.5 จุลสาร (Pamphlet)

Just Say No Foundation. (1992). **Saving our youth.** (9<sup>th</sup> ed.) [Brochure].  
Washington, DC: Author.

### 7.6 บทความในหนังสือสารานุกรม

ชื่อผู้แต่ง. //(ปีพิมพ์). //ชื่อบทความ. //ใน/ชื่อสารานุกรม. //(เล่มที่, หน้า). //สถานที่พิมพ์/  
//////////:สำนักพิมพ์.

Bergman, P. G. (1993). Relativity. In **The new encyclopedia Britannica**  
(vol. 26, pp. 501-508). Chicago: Encyclopedia Britannica.

Imago. (2000). In **World Book Encyclopedia** (Vol. 10, p. 79). Chicago:  
World Book Encyclopedia.

สารานุกรมเล่มเดียวจบ ไม่ต้องระบุเล่มที่ เช่น

**Encyclopedia of the United Nations and International Agreements.**

(pp.390-391). New York: Taylor and Francis.

### 8. รายงานการประชุม เอกสารการประชุมวิชาการ

รายงานการประชุมทางวิชาการ เป็นเอกสารที่รวบรวมผลงานหลายๆ เรื่องจาก  
ผู้เขียนผลงานหลาย ๆ คนจัดพิมพ์เป็นรูปเล่ม การประชุมเหล่านั้นอาจจัดเป็นครั้งคราว หรือ  
จัดเป็นประจำ รูปแบบการเขียนเอกสารอ้างอิงมีรายละเอียดดังนี้

ก) ปีพิมพ์ให้ระบุปีจัดพิมพ์รายงาน ไม่ใช่ปีของการประชุม

ข) ชื่อการประชุมให้ใส่ชื่อเต็มตามที่ปรากฏในเอกสาร สำหรับชื่อเรื่อง  
ภาษาอังกฤษ ให้พิมพ์ตัวอักษรตัวแรกของคำสำคัญทุกคำเป็นตัวพิมพ์ใหญ่ ยกเว้นคำ  
นำหน้านาม คำบุพบท และคำสันธาน ทั้งนี้ให้ระบุครั้งที่ของการประชุมและ/หรือวันเดือนปีที่  
จัดการประชุมต่อจากชื่อประชุมให้ชัดเจน

ค) ในส่วนของสำนักพิมพ์ถ้าไม่ปรากฏ ให้ระบุหน่วยงานที่จัดการประชุม  
ครั้งนั้น พร้อมด้วยสถานที่จัดประชุม



### 8.1 บทความในรายงานการประชุม

สุขน ตั้งทวีพัฒนา และ บุญล้อม ชีวะอิสระกุล. (2533) การใช้เมล็ดทานตะวันเป็นแหล่งโปรตีนและพลังงานในอาหารสัตว์ปีก. ใน รายงานการประชุมทางวิชาการของมหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ ครั้งที่ 28 (สาขาสัตวศาสตร์และประมง), หน้า 47-59. กรุงเทพฯ: มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์.

Henderson, S. (1978). An evaluation of the filter feeding fishes, silver and bighead carp, for water quality improvement. In R. O. Smiteman, W. L. Shelton & J. H. Grover, (Eds.). **Symposium on the Culture of Exotic Fishes**, pp.121-136. Alabama: American Fisheries Society, Auburn University.

### 8.2 เอกสารประกอบการประชุม

Crespo, C. J. (1998, March). **Update on national data on asthma**. Paper presented at the meeting of the National Asthma Education and Prevention Program, Leesburg, VA.

Shrout, P. E. (Chair), Hunter, J. E., Harris, R. J., Wilkinson, L., Strouss, M. E., Applebaum, M. I., et al. (1996, August). **Significance tests: Should they be banned from APA journals?** Symposium conducted at the 104<sup>th</sup> Annual Convention of the American Psychological Association, Toronto, Canada.

## 9. บทคัดย่อ

### 9.1 บทคัดย่อวิทยานิพนธ์จากสิ่งพิมพ์รวมบทคัดย่อ

ผู้แต่ง//ปีพิมพ์)//ชื่อวิทยานิพนธ์/(วิทยานิพนธ์ปริญญา..... สาขา.../  
/////ชื่อสถาบัน//ใน/ชื่อสิ่งพิมพ์รวมบทคัดย่อ,/ เลขหน้า.

กนิษฐ์ ตรีสุวรรณ. (2548). การผลิตเยื่อกระดาษจากใบสับปะรด (วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต สาขาวิศวกรรมเคมี, สถาบันเทคโนโลยีพระจอมเกล้าพระนครเหนือ). ใน **รวมบทคัดย่อวิทยานิพนธ์ บัณฑิตวิทยาลัย สถาบันเทคโนโลยีพระจอมเกล้าพระนครเหนือ ปีการศึกษา 2548**, 68.

## 9.2 บทคัดย่อวิทยานิพนธ์ ที่สืบค้นจากฐานข้อมูล

Embar-Sedden, A. R. (2000). **Perceptions of violence the emergency department**. Dissertation Abstracts International, 61 (02), 776A. (UMI No. 9963641)

## 9.3 บทคัดย่อวิทยานิพนธ์ ที่สืบค้นจากฐานข้อมูลออนไลน์

Embar-Sedden, A. R. (2000). **Perceptions of violence the emergency department**. Dissertation Abstracts International, 61 (02), 776A. Retrieved August 23, 2001, from <http://www.lib.umi.com/dissertations/fullcit9963641>

## 10. เอกสารอันดับรองหรือการอ้างเอกสารทุติยภูมิ

ในกรณีที่ต้องการอ้างเอกสารที่มีผู้กล่าวถึงไว้ในหนังสืออีกเล่มหนึ่ง โดยที่ไม่ได้อ่านเอกสารต้นฉบับเดิม เช่น การอ้างทฤษฎีของไอน์สไตน์ในหนังสือของอาจารย์ทางด้านฟิสิกส์ท่านใดท่านหนึ่ง เป็นต้น การอ้างลักษณะนี้สามารถอ้างอิงได้ 2 วิธีคือ

10.1 กรณีที่ให้ความสำคัญกับเอกสารเดิมมากกว่า ให้ขึ้นต้นด้วยรายการเอกสารเดิมต่อด้วยคำว่า “อ้างถึงใน” สำหรับวิทยานิพนธ์ภาษาไทย หรือ “**quoted in**” หรือ “**cited by**” สำหรับวิทยานิพนธ์ภาษาอังกฤษ ตามด้วยรายการเอกสารอันดับรอง

สนิท ตั้งทวี. (2529). **การใช้ภาษาเชิงปฏิบัติ**. กรุงเทพฯ: โอ.เอส.พรินติ้ง เฮ้าส์.  
อ้างถึงใน กุหลาบ มัลลิกะมาส. (2525). **ความรู้ทั่วไปทางวรรณคดีไทย**. กรุงเทพฯ: วัชรินทร์การพิมพ์.

Ngo, N. V. (1988). Some aspects of cooperation in the Mekong delta. In D. G. Marr & C. P. White (Eds.). **Postwar Vietnam: Dilemmas in socialist development** (pp. 163-173). Ithaca, NY: Cornell University, Southeast Asia Program. อ้างถึงใน พีรสิทธิ์ คำนวนศิลป์ และคณะ. (2539). การศึกษาผลกระทบทางด้านเศรษฐกิจและสังคมจากการเปิดสะพานมิตรภาพไทย-ลาว. **วารสารวิจัย มข.**, 1(2), 58-64.

10.2 ในกรณีที่ทำให้ความสำคัญกับเอกสารอันดับรองมากกว่า ให้ขึ้นต้นด้วย  
รายการเอกสารอันดับรอง ต่อด้วยคำว่า “อ้างจาก (quoting)” หรือ “กล่าวจาก (citing)” ต่อ  
ด้วยรายการเอกสารอันดับแรก

- กุหลาบ มัลลิกะมาส. (2525). **ความรู้ทั่วไปทางวรรณคดีไทย**. กรุงเทพฯ:  
วัชรินทร์การพิมพ์. อ้างจาก สนิท ตั้งทวี. (2529). **การใช้ภาษาเชิงปฏิบัติ**.  
กรุงเทพฯ: โอ.เอส.พรีนติ้ง เฮ้าส์.
- พีรสิทธิ์ คำนวนศิลป์ และคณะ. (2539). การศึกษาผลกระทบทางด้านเศรษฐกิจและ  
สังคมจากการเปิดสะพานมิตรภาพไทย-ลาว. **วารสารวิจัย มข.**, 1(2), 58-  
64. อ้างจาก Ngo, N. V. (1988). Some aspects of cooperation in the  
Mekong delta. In D. G. Marr & C. P. White (Eds.). **Postwar Vietnam:  
Dilemmas in socialist development** (pp. 163-173). Ithaca, NY: Cornell  
University, Southeast Asia Program.

## 11. การเขียนรายการอ้างอิงสิ่งพิมพ์ประเภทอื่น ๆ

### 11.1 จุลสาร เอกสารอัดสำเนา หรือเอกสารไม่ได้ตีพิมพ์อื่น ๆ

จุลสาร เอกสารอัดสำเนา หรือเอกสารที่ไม่ได้ตีพิมพ์เผยแพร่อื่น ๆ ใช้แบบ  
แผนเดียวกับหนังสือ แต่ให้ใส่ชื่อจุลสาร เอกสารอัดสำเนา หรือเอกสารเหล่านั้นไว้ใน  
เครื่องหมายัญประกาศ (“.....”) แทนการพิมพ์ด้วยตัวเอนหรือตัวหนา และวงเล็บคำว่า  
"เอกสารอัดสำเนา" (Mimeographed) หรือ "พิมพ์ดีด" (Typewritten) แล้วแต่กรณีไว้  
ท้ายสุด

- ธีระ อาชวเมธี. (2520). “การเปรียบเทียบความเร็วในการเข้าใจจำนวน ซึ่งเขียนเป็น  
ตัวเลขอารบิก ตัวเลขไทย และตัวอักษรไทย” กรุงเทพฯ: คณะครุศาสตร์  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย. (เอกสารอัดสำเนา)
- สำนักงาน ก.พ. (2537). “ข้อบังคับ ก.พ. ว่าด้วยจรรยาบรรณของข้าราชการพลเรือน  
พ.ศ.2527” กรุงเทพฯ: สำนักงานฯ. (เอกสารอัดสำเนา)
- Department of Land Development. (1990). “Land Use Planning in Changwat  
Chon Buri” Bangkok: Division of Land Use Planning, Department of  
Land Department. (Mimeographed)

## 11.2 เอกสารสิทธิบัตร

ชื่อผู้จดสิทธิบัตร //(ปีที่จดลิขสิทธิ์, เดือน วัน) //ชื่อสิทธิบัตร //ประเทศที่จดสิทธิบัตร  
/////หมายเลขสิทธิบัตร.

สาริต เกษมสันต์, ม.ล. (2526, 4 กุมภาพันธ์). กรรมวิธีในการทำออบโซลูต  
อัลกอฮอล. สิทธิบัตรไทย เลขที่ 77.

Buchanan, R. A. (1979, Jan 23). **Extraction of rubber or rubberlike  
substances from fibrous plant materials.** US Patent 4,136,141.

## 12. ข้อมูลจากการสัมภาษณ์

ชื่อผู้ให้สัมภาษณ์ //(ปี/วัน/เดือนที่สัมภาษณ์) //ตำแหน่ง (ถ้ามี) //สัมภาษณ์.

ชวน หลีกภัย. (2543, 12 เมษายน). นายกรัฐมนตรี. สัมภาษณ์.

ธีรยุทธ์ เสนิงศ์ ณ ออยุธยา. (2538, 12 ตุลาคม). ประธานกรรมการประจำสาขาวิชา  
ศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช. สัมภาษณ์.

สมควร ดีประเสริฐ. (2542, 11 มิถุนายน). ราษฎร. หมู่บ้านโนนม่วง ต.ศิลา อ.เมือง  
จ.ขอนแก่น. สัมภาษณ์.

Chindaprasert, P. (1999, August 20). President. Khon Kaen University.

### Interview.

## 13. สื่อโสตทัศน์และสื่ออิเล็กทรอนิกส์

สื่อโสตทัศน์และสื่ออิเล็กทรอนิกส์ ประกอบด้วย วัสดุที่ไม่ตีพิมพ์ และสื่อ  
อิเล็กทรอนิกส์ รวมไปถึงอุปกรณ์ต่าง ๆ ที่มีคุณค่าทางการศึกษา สื่อประเภทนี้บางครั้ง  
จำเป็นต้องอ้างอิงเพื่อประกอบการนำเสนอเนื้อหา

ชื่อผู้จัดทำ //(ปีที่จัดทำ) //ชื่อเรื่อง //ประเภทสื่อ //สถานที่ผลิต /: /หน่วยงานที่ผลิต,  
/////รายละเอียดของวัสดุนั้น ๆ.

- ก) ปีที่จัดทำ หมายถึง ปีที่ผลิตหรือปีที่เผยแพร่สื่อ
- ข) ชื่อเรื่อง ให้ระบุชื่อสื่อ เช่น ชื่อไฟล์ ชื่อโปรแกรม ชื่อวีดิทัศน์ ลักษณะเดียวกับชื่อหนังสือ
- ค) ประเภทสื่อ ให้ระบุลักษณะของสื่อ นั้น ๆ
- ง) ถ้าไฟล์ข้อมูลไม่มีชื่อเรื่อง ให้เขียนคำอธิบายเนื้อหาของไฟล์ข้อมูลไว้ในวงเล็บพร้อมทั้งระบุปีที่รวบรวมข้อมูล
- จ) ในกรณีของไฟล์ข้อมูล อาจระบุชื่อบุคคลหรือองค์การผู้จัดทำและเผยแพร่ซึ่งสามารถติดต่อขอสำเนาข้อมูลได้โดยวงเล็บหน้าที่ของบุคคลหรือองค์การ ว่าเป็นผู้ผลิต (Producer) หรือผู้เผยแพร่ (Distributor)
- ฉ) ในกรณีของโปรแกรมคอมพิวเตอร์ อาจเพิ่มรายละเอียดอื่น ๆ ที่จำเป็นในการสืบค้นโปรแกรมนั้น เช่น หมายเลขโปรแกรม โดยระบุไว้ในวงเล็บท้ายสุด
- ช) สถานที่เผยแพร่ สถานที่ผลิต ถ้ามีสถานที่เพียงอย่างเดียวอย่างหนึ่ง หรือสถานที่เผยแพร่เป็นสถานที่เดียวกับที่ผลิต ให้ระบุแต่เพียงชื่อเดียว

### 13.1 วิดิทัศน์

สารคดีส่องโลก ปลาโลมา. (2542). [วีดิทัศน์]. กรุงเทพฯ: มีเดียออฟมีเดีย. 1 ม้วน (20 นาที).

สำนักงานพลังงานปรมาณูเพื่อสันติ. (2544). **พลังงานนิวเคลียร์: พลังที่ขับเคลื่อน** เอกภพ. [วีดิทัศน์]. กรุงเทพฯ: สำนักงานพลังงานปรมาณูเพื่อสันติ. 1 ม้วน (30 นาที)

Mass, J. B. (Producer), & Gluck, D. H. (Director). (1979). **Deeper into hypnosis** [Videocassette]. Englewood Cliffs, NJ: Prentice Hall.

### 13.2 แผนที่

กรมอุทกศาสตร์ ราชนาวิไทย. (2530). **ประเทศไทย: อ่าวไทย-ฝั่งตะวันออก:** เกาะช้างถึงเกาะยอ. [แผนที่] กรุงเทพฯ: กรมอุทกศาสตร์ ราชนาวิไทย. 43x58 ซม.

**Africa.** (1972). [Map] Chicago: Denoer Geppert. 112x148 cm.

National Geographic Society (U.S.). (2002). **Antarctica, a new age of exploration.** [Map]. Washington, DC: The Society. 2x79 cm. and 30x68 cm.

### 13.3 ซีดีรอม

การท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย. (2544). **การท่องเที่ยวเชิงนิเวศ**. [ซีดีรอม].  
กรุงเทพฯ: การท่องเที่ยวฯ.

**eGuide Regional online directory**. (2545). [CD-ROM]. Bangkok: eGuide  
(Thailand).

### 13.4 แฟ้มข้อมูล (Computer File)

**Canal System**. (1988). [Computer File]. Edwardsville, KS: Medissim.

### 13.5 ไมโครฟิล์ม

อย่าเปิดประตูต้อนรับเชื้อเอดส์. (2536). [ไมโครฟิล์ม]. กรุงเทพฯ: โครงการ  
ป้องกันโรคเอดส์แห่งชาติ.

Mitchell, D. H. (1974). **Mushrooms**. [Microfilm]. Denver: Poisinde, 1974.

## 14. ข้อมูลจากอินเทอร์เน็ต

### 14.1 ประเภทของข้อมูลของอินเทอร์เน็ต

การอ้างอิงข้อมูลจากอินเทอร์เน็ตแบ่งออกเป็น 2 กลุ่ม ได้แก่

- 14.1.1 กลุ่มสิ่งพิมพ์ต่อเนื่องออนไลน์ (Online Periodical) ประกอบด้วย
  - ก) บทความจากวารสารฉบับพิมพ์ที่มีการเผยแพร่บนอินเทอร์เน็ต  
(Internet Articles Based on a Print Source)
  - ข) บทความวารสารที่เผยแพร่บนอินเทอร์เน็ตเท่านั้นไม่มีฉบับพิมพ์  
(Article in an Internet-only Journal)
  - ค) บทความประเภทจดหมายข่าวที่มีการเผยแพร่บนอินเทอร์เน็ต  
(Article in an Internet-only Newsletter)
- 14.1.2 กลุ่มเอกสารที่ไม่ใช่สิ่งพิมพ์ต่อเนื่อง (Non-periodical Document on Internet) ประกอบด้วย
  - ก) เอกสารที่ไม่ปรากฏชื่อผู้เขียนและไม่ปรากฏปีพิมพ์  
(Stand-alone Document, No Author Identified, No Date)
  - ข) เอกสาร/สารสนเทศที่ได้จากเว็บไซต์ของมหาวิทยาลัย  
(Document Available on University Program or Department Web Site)

## 14.2 หลักเกณฑ์การอ้างอิงเอกสารจากอินเทอร์เน็ต

รายละเอียดของหลักเกณฑ์การอ้างอิงเอกสารจากอินเทอร์เน็ต มีหลักการพื้นฐานเช่นเดียวกับการอ้างอิงเอกสารแต่ละประเภท และเพิ่มเติมข้อมูล 2 ส่วนคือ 1) ข้อมูลเกี่ยวกับประเภทของสารสนเทศบนอินเทอร์เน็ต และ 2) ข้อมูลเกี่ยวกับแหล่งที่อยู่ของสารสนเทศจากอินเทอร์เน็ต ซึ่งหลักเกณฑ์ที่เพิ่มเติมในแต่ละส่วนมีรายละเอียดดังนี้

### 14.2.1 ชื่อผู้แต่ง

ให้ระบุชื่อผู้เขียนบทความในกรณีที่เป็นกลุ่มสิ่งพิมพ์ต่อเนื่องออนไลน์ หากไม่มีให้ระบุผู้รับผิดชอบหลักหรือบรรณาธิการในการสร้างแฟ้มข้อมูล เว็บไซต์ เว็บเพจ โดยใช้วิธีการเขียนตามหลักเกณฑ์ของการเขียนชื่อผู้แต่งของหนังสือ

### 14.2.2 ชื่อเรื่อง

ให้ระบุชื่อเรื่องตามที่ปรากฏ อาจใช้ชื่อแฟ้มข้อมูล ชื่อโปรแกรม คอมพิวเตอร์ ชื่อเว็บไซต์ หรือชื่อเว็บเพจก็ได้ โดยระบุในลักษณะเดียวกับชื่อเรื่องของหนังสือ

### 14.2.3 ประเภทของเอกสาร

ในกรณีที่เป็นเอกสารที่มีฉบับพิมพ์พร้อมกับพิมพ์เผยแพร่บนอินเทอร์เน็ตด้วยให้ระบุคำว่า [Electronic version] ในเครื่องหมายวงเล็บเหลี่ยม [ ] ด้วย เพื่อบอกประเภทของเอกสารที่อ้างอิง

### 14.2.4 ปีที่, ฉบับที่

ในกรณีที่เป็นสิ่งพิมพ์ต่อเนื่องให้ระบุปีที่ (Volume) เสมอ ถ้าไม่ใช่ให้ระบุปีพิมพ์หรือปีที่เผยแพร่แฟ้มข้อมูล โปรแกรม ชื่อเว็บไซต์ หรือชื่อเว็บเพจ (ถ้ามี)

### 14.2.5 หน้าที่ปรากฏ

ในกรณีที่เป็นบทความที่มีฉบับพิมพ์ด้วยให้ระบุเลขหน้า หากเป็นบทความที่เผยแพร่เฉพาะอินเทอร์เน็ตเท่านั้น ไม่จำเป็นต้องระบุเลขหน้าของบทความ

### 14.2.6 วัน เดือน ปีที่เข้าถึงข้อมูล

ให้ระบุวัน เดือน ปีที่เข้าใช้ข้อมูล โดยระบุต่อจากคำว่า “Retrieved” สำหรับภาษาอังกฤษ ส่วนภาษาไทยให้ใช้คำว่า “สืบค้นเมื่อ”

## 14.2.7 แหล่งที่เข้าถึงได้

14.2.7.1 ให้ระบุแหล่งที่เข้าถึงต่อท้ายคำว่า “จาก” สำหรับเอกสารภาษาไทย หรือ “from” สำหรับเอกสารภาษาอังกฤษ

14.2.7.2 แหล่งที่เข้าถึงได้ให้ระบุรายละเอียดที่เข้าแหล่งที่สืบค้นได้อย่างเจาะจงที่สุด เช่น ชื่อฐานข้อมูล ถ้าเป็นอินเทอร์เน็ต ให้ระบุวิธีการที่ใช้ค้นหาสารสนเทศได้ เช่น Telnet หรือ FTP หรือ WWW ตามด้วยหมายเลข Universal Retrieved Local (URL) ที่เข้าถึงได้ โดยระบุรายละเอียดตั้งแต่ Site/Path และ File ที่สามารถเข้าถึงได้

ทั้งนี้การพิมพ์ URL ถ้าต้องแยกบรรทัดใหม่ ให้ขึ้นบรรทัดใหม่หลังเครื่องหมายทับ (/) หรือก่อนเครื่องหมายหัวภาค (.) และไม่ให้มีเครื่องหมายไฮเฟิน (-) สำหรับการพิมพ์ที่ต้องแยกรายการ URL

14.2.7.3 ในกรณีที่เอกสารนั้นอยู่ในเว็บไซต์ขนาดใหญ่ เช่น เว็บไซต์ของมหาวิทยาลัย ซึ่งรวมสารสนเทศมากมายของสถาบัน การอ้างอิงให้ระบุชื่อแหล่งข้อมูลใหญ่ (URL) โดยมีเครื่องหมายหัวภาค (: ) นำหน้า เสมอ

## 14.3 รูปแบบสำหรับการอ้างอิงเอกสารบนอินเทอร์เน็ตแต่ละประเภท

### 14.3.1 การอ้างอิงสิ่งพิมพ์ต่อเนื่องออนไลน์

หมายถึงการอ้างบทความอิเล็กทรอนิกส์ที่เผยแพร่บนอินเทอร์เน็ต ได้แก่ บทความในวารสารอิเล็กทรอนิกส์ บทความอิเล็กทรอนิกส์ของรายงานการประชุม บทความในจดหมายข่าวอิเล็กทรอนิกส์ ซึ่งสามารถสืบค้นได้จากอินเทอร์เน็ต การอ้างอิงสิ่งพิมพ์ต่อเนื่องออนไลน์มี 3 ประเภทได้แก่

#### 14.3.1.1 การอ้างบทความวารสารที่พิมพ์เผยแพร่บนอินเทอร์เน็ต

สามารถกระทำได้ 2 วิธีดังนี้

ก) ถ้าบทความนั้นไม่มีการปรับปรุงแก้ไขจากฉบับพิมพ์ ให้เขียนรายการอ้างอิงเหมือนกับบทความในวารสาร แต่ให้ระบุคำว่า **[Electronic version]** ต่อท้ายชื่อบทความ

Author.//(year).//Title of article/[Electronic version].//Title of Periodical,/volume number or other designation,/page numbers.

ชื่อผู้แต่ง.//(ปีพิมพ์).//ชื่อบทความ.//[Electronic version].//ชื่อวารสาร,ปีที่(ฉบับที่),/ //เลขหน้า.



VandenBos, G., Knapp, S., & Doe, J. (2001). Role of reference elements in the selection of resources by psychology undergraduates [Electronic version]. **Journal of Bibliographic Research**, 5, 117-123.

Stone, N. (1990). The Globalization of Europe [Electronic version]. **Harvard Business Review**, 173 (1), 14-33.

ข) ถ้าบทความนั้นมีการปรับปรุงแก้ไขจากฉบับพิมพ์ ให้เขียนรายการอ้างอิง โดยระบุวัน เดือน ปีที่สืบค้นข้อมูล และชื่อแหล่งข้อมูล (ที่อยู่ของเอกสารบนเว็บ หรือ URL)

Author.//(year).//Title of article.//**Title of Periodical**,/volume number,/page numbers.//Retrieved/Month/day,/year,/from/electronic address

ชื่อผู้แต่ง.//(ปีพิมพ์).//ชื่อบทความ.//ชื่อวารสาร,/ปีที่ (ฉบับที่),/เลขหน้า.//สืบค้นเมื่อ  
//////วัน/เดือน,/ปี,/จาก//แหล่งที่เข้าถึงได้

VandenBos, G., Knapp, S., & Doe, J. (2001). Role of reference elements in the selection of resources by psychology undergraduates. **Journal of Bibliographic Research**, 5, 117-123. Retrieved October 13, 2001, from <http://jbr.org/articles.html>

#### 14.3.1.2 การอ้างบทความที่เผยแพร่บนอินเทอร์เน็ตเท่านั้น

Author.//(year,/month/date).//Title of article.//**Title of Periodical**,/volume  
//////number.//Retrieved Month day,/year,/from/electronic address

ชื่อผู้แต่ง.//(ปีพิมพ์,/เดือน).//ชื่อบทความ.//ชื่อวารสาร,/ปีที่ (ฉบับที่).//สืบค้นเมื่อ วัน/  
เดือน,/ปี,/จาก//แหล่งที่เข้าถึงได้

Fredrickson, B. L. (2000, March 7). Cultivating positive emotions to optimize health and well-being. **Prevention & Treatment**, 3, Article 0001a. Retrieved November 20, 2000, from <http://journals.apa.org/prevention/volume3/pre0030001a.html>

Kortepeter, M. G., & Parker, G. W. (1999). Potential biological weapons threats. **Emerging Infectious Diseases**, 5(4). Retrieved January 20, 2003, from <http://www.cdc.gov/ncidod/EID/vol5no4/kortepeter.htm>

### 14.3.1.3 การอ้างบทความประเภทจดหมายข่าวที่เผยแพร่บนอินเทอร์เน็ต

ชื่อผู้แต่ง //(ปีพิมพ์, /เดือน) //ชื่อบทความ //ชื่อจดหมายข่าว, ปีที่ (ฉบับที่) //สืบค้นจาก/แหล่งที่เข้าถึงได้

Glueckauf, R. L., Whitton, J., Baxter, J., Kain, J., Vogelgesang, S., Hudson, M., et al. (1998, July). Videocounseling for families of rural teens with epilepsy - - Project update. **Telehealth News**, 2(2). Retrieved from <http://www.telehealth.net/subscribe/newsletter4a.html1>

### 14.3.2 การอ้างเอกสารที่ไม่ใช่สิ่งพิมพ์ต่อเนื่องบนอินเทอร์เน็ต

#### 14.3.2.1 การอ้างเอกสารที่ไม่ปรากฏชื่อผู้เขียนและไม่ปรากฏปีพิมพ์

*Title of article.* [n.d.]. Retrieved Month day, year, from electronic address

ชื่อเอกสาร // [ม.ป.ป.] // สืบค้นเมื่อ/วัน/เดือน/ปี/จาก//แหล่งที่เข้าถึงได้

ประวัติการเมืองไทย. [ม.ป.ป.]. สืบค้นเมื่อ 1 สิงหาคม 2545, จาก <http://www.parliament.go.th/files/library/t-b03.htm>

### 14.3.2.2 การอ้างอิงเอกสาร/สารสนเทศที่ได้รับจากเว็บไซต์

Author, A. (year, month day). **Title of article.** Retrieved Month day, year, from electronic address

ชื่อผู้แต่ง //(ปีพิมพ์) //ชื่อเอกสาร //สืบค้นเมื่อ/วัน/เดือน/ปี,/จาก//แหล่งที่เข้าถึงได้

Boyles, S. (2001, November 14). **World diabetes day has people pondering their risk.** Retrieved November 16, 2001, from <http://my.webmd.com/content/article/1667.51328>

Dewey, R. A. (2004). **APA Style Resources by Russ Dewey.** Retrieved September 8, 2004 from <http://www.psywww.com/resource/apacrib.htm>  
ประสพ รัตนากร. (2548). **ใจเขาใจเรา.** สืบค้นเมื่อ 3 ธันวาคม 2548, จาก <http://www.bnn.go.th/files/library/c-a03.htm>

## 15. การอ้างอิงเอกสารจากอินเทอร์เน็ตประเภทอื่น ๆ

### 15.1 การอ้างอิงเว็บไซต์

การอ้างอิงเว็บไซต์ทั้งเว็บไซต์ ไม่มีการอ้างอิงในเอกสารอ้างอิง หรือการอ้างอิงท้ายเล่ม ให้อ้างอิงเฉพาะในส่วนของเนื้อหา (In-text citations) เท่านั้น

### 15.2 การอ้างอิงเอกสารที่สำเนาได้จากฐานข้อมูล

ในกรณีที่ต้องการอ้างอิงเอกสารที่สำเนาจากฐานข้อมูล ให้ใช้รูปแบบการอ้างอิงสำหรับประเภทเอกสารนั้น และเพิ่มข้อมูลเกี่ยวกับวัน เดือน ปีที่สืบค้น และชื่อฐานข้อมูลที่สืบค้น

ผู้รับผิดชอบหลัก //(ปีพิมพ์) //ชื่อเรื่อง //สืบค้นเมื่อ/วัน/เดือน/ปี,/จาก//แหล่งที่เข้าถึงได้

**Meeting Agenda.** (1991). Retrieved September 30, 1992, from QUESTEL.

Tehrani, N. (1994). Reengineering customer service. **Telemarketing Magazine**, 13, 295+. Retrieved July 22, 2002, from ABI/Inform.

Borman, W. C., Hanson, M. A., Oppler, S. H., Pulakos, E. D., & White, L. A. (1993). Role of early supervisory experience in supervisor performance. **Journal of Applied Psychology, 78**, 443-449. Retrieved October 23, 2000, from PsycARTICLES database.

#### 16. กระดานข่าวอิเล็กทรอนิกส์และกลุ่มอภิปราย (Electronic bulletin boards & discussion group and mailing list)

ข้อความจากไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ไม่ว่าจะเป็นการติดต่อส่วนตัว (E-mail) หรือกลุ่มสมาชิก (discussion groups, mailing lists) ไม่ต้องอ้างในรายการเอกสารอ้างอิง แต่ให้อ้างอิงในเนื้อหาเท่านั้น เช่น Smith (“personal communication”, January 21, 1999)

#### 17. การอ้างอิงเอกสารภาษาไทย ในวิทยานิพนธ์ฉบับภาษาอังกฤษ

ให้เขียนรายการอ้างอิงเป็นภาษาอังกฤษ และระบุคำว่า [in Thai] ต่อท้ายรายการ Tuamsuk, K. (2001). Digital library education in library and information science curriculum. **KKU J lib & Info Sci**, 19 (3), 1-12. [in Thai].

### การจัดเรียงและการพิมพ์รายการอ้างอิงท้ายบทความ

1. รายการเอกสารทุกชิ้นที่ถูกอ้างไว้ในส่วนเนื้อเรื่อง ยกเว้นเอกสารตาม 15.1 และ 16ให้นำมารวบรวมไว้ในส่วนท้ายเรื่องภายใต้หัวข้อ เอกสารอ้างอิง

2. จัดเรียงรายการเอกสาร มีหลักการเรียง ดังนี้

2.1 ใช้หลักการเรียงตามแบบพจนานุกรม กรณีที่มีทั้งเอกสารภาษาไทยและภาษาอังกฤษ ให้เรียงรายการเอกสารภาษาไทยไว้ก่อนจนหมด แล้วจึงเรียงรายการเอกสารภาษาอังกฤษ

2.2 กรณีชื่อผู้แต่งซ้ำกัน หรือผู้แต่งคนเดียวกัน ให้จัดเรียงรายการเอกสารตามลำดับปีพิมพ์ หากปีพิมพ์ซ้ำกันให้ระบุตัวอักษรชื่อเรื่อง หากผู้แต่งคนเดียวมีทั้งรายการเอกสารที่แต่งคนเดียวและแต่งร่วมกับบุคคลอื่น ให้จัดเรียงรายการเอกสารที่แต่งคนเดียวก่อน แล้วจึงตามด้วยรายการเอกสารที่แต่งร่วมกับบุคคลอื่น สำหรับการพิมพ์ ให้พิมพ์ชื่อเต็มเฉพาะรายการแรก รายการต่อไป ให้ใช้เครื่องหมายขีดเส้นใต้ (**underline**) พิมพ์ติดต่อกัน 6-8 ครั้ง และจบด้วยเครื่องหมายมหัพภาค ( . ) หรือเครื่องหมายจุลภาค ( , ) แล้วแต่กรณี ดังตัวอย่าง

ประเวศ วะสี. (2539). พุทธศาสนากับ...  
 \_\_\_\_\_. (2541ก). ประชาคม...  
 \_\_\_\_\_. (2541ข). วิฤทธิการณ...  
 \_\_\_\_\_, และ ทานากะ, วาย. (2533). การพัฒนา...  
 \_\_\_\_\_, และ อคิน รพีพัฒน์, ม.ร.ว. (2536). ชุมชน...  
 การใส่เครื่องหมาย \_\_\_\_\_, ใช้กับผู้แต่งคนแรกเท่านั้น

### 3. หลักการพิมพ์ที่ควรทราบ

3.1 หากพิมพ์ข้อความไม่พอใน 1 บรรทัด เมื่อขึ้นบรรทัดใหม่ให้ย่อหน้าล่าง  
 เข้าไป (indent) 7 ช่วงตัวอักษร เช่น

อาทิตย์ กันธินาม. (2548). สภาพและปัญหาการดำเนินงานฝ่ายบริการใน  
 ↑  
 โรงเรียนมัธยมศึกษา จังหวัดหนองคาย วิทยานิพนธ์ปริญญา  
 มหาบัณฑิต สาขาวิชาการบริหารการศึกษา มหาวิทยาลัยราชภัฏอุดรธานี.  
 (ย่อหน้า)

3.2 ควรคำนึงถึงความถูกต้องทางภาษา และหลักการพิมพ์ มากกว่า  
 ความสวยงาม ไม่จำเป็นต้องจัดขอบขวาให้ตรงกันโดยการตัดคำหรือพิมพ์แบบผิด ๆ

### 4. การใช้คำย่อในการเขียนรายการอ้างอิง

คำย่อที่เป็นที่ยอมรับโดยทั่วไป โดยเฉพาะในการเขียนรายการอ้างอิงมีดังต่อไปนี้

คำเต็ม	คำย่อ	ความหมาย
Complier	Comp.	ผู้รวบรวม
Editor, Editors	Ed., Eds.	บรรณาธิการ
Revised Edition	rev. ed.	ฉบับปรับปรุง
Second Edition	2 <sup>nd</sup> ed.	พิมพ์ครั้งที่สอง
Third Edition	3 <sup>rd</sup> ed.	พิมพ์ครั้งที่สาม
No date	n.d.	ไม่ปรากฏปีที่พิมพ์
No place	n.p.	ไม่ปรากฏสถานที่พิมพ์หรือสำนักพิมพ์
Number	No.	ลำดับที่
Volume, Volumes	Vol., Vols.	ปีที่